Thurs 21 Dec 1922

第一萬二千[illegible]十四號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. [illegible] Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥劳實得力十一號

PRINTED AND PUBLISHED [illegible] THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAN, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日 迄今已四十二年

二、宗旨 今後宗旨注重實業教育

三、總經理 陳仁聯

四、總編輯 周君南

五、編輯兼發行所 星加坡哥劳實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份 一角

二、每月 二元

三、三個月 五元

四、六個月 十元

五、十二個月 十八元

外埠郵費另計并無論本埠外埠如有投函定閱之報者當要註明地址門牌爲要否則一概不派寄

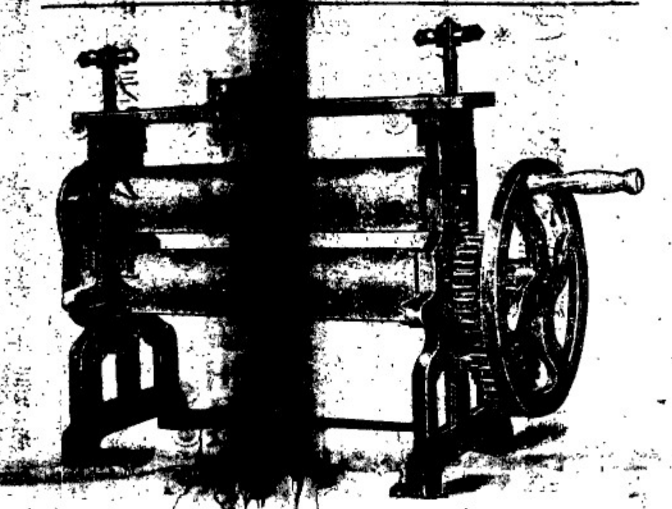
告白定例

凡登全年告白費分期先收價半途止截照價收足先此聲明以免後論如登短期告白費請先惠此佈

本館謹啟

Hodgins Improved Rubber Mangles.

鶴京氏新式[illegible]良碾壓機



此碾壓機有兩種款式有平頭的有屈頭的有木轆的有鐵轆的轆之尺寸爲一十寸夾四寸機器尺寸計四尺半夾二尺九寸夾一尺七寸

零沽

鐵轆的每架四拾一元

木轆的每架三拾一元

唯一代理人轄登堡拉沙露父子有限公司

民國十一年八月一號

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.
Incorporated in Straits Settlements
SINGAPORE.

George Fletcher & Co., Ltd.
(Incorporated in England.)

蔗糖機器專家

專製糖廠

製糖廠

蒸糖廠內機器

唯一代理人 P. A. PARIS,
The Arcade Singapore.

英一千九百廿二年拾月五號

飛牛頭牌

本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物凡牛乳出產最多之區本公司均設有廠以備提煉凝製其物質之優美滋養之豐富海內外交口稱譽之節美政府界以保證不僅本公司自爲擔保已也今將用法開明於下

凡開罐須在罐上有字之端以開罐器近圍邊劃開取乳須用乾潔之匙此種牛乳可製糖果及冰淇林亦可配茶及咖啡

此乳無論男女老幼均可服食即在有病之人亦宜服之因其消化較易且可增助精力焉

此乳由公利洋行一家運銷市上各店均有出售 購者認明牌號爲荷

英一千九百廿二年十月九號

美國芝加哥里美廠麥加俄啟

此孩純係服食里美牛乳故其身體十分强健敬告爲父母者新知注意牌用勿誤其價較他牌爲貴須知其功益甚多也

代售處

太興號

元茂號

鄺南生

李慶豐

Wholesale Distributors

Thye Hin & Co.

Guan Moh & Co.

Fong Nam Sang

Lee Kheng Hong

Connell Bros. Company Inc. in U. S. A.

Agents.

交通銀行存戶諸寶號公鑒

逕啟者敝行停業日久致勞　尊戶縈懷殊深抱歉現由總管理處特派鍾仲枚勞勉南君來星洲清理一切債務凡屬存戶自應赴洽茲訂於本月二十二日（即陰歷十一月初五日）下午二點三十分鐘假座商務總會會所會集一切屆時務懇

貴寶號等勿自誤爲盼

民國十一年十二月二十日　交通銀行啟

評論

討吳景濂（二續）（惠風）

（三）關於政治問題者。在立憲政治之國。政爭誠爲勢所難免之事實。然各國政黨。關於政爭之運用。必出之以堂堂正正之態度。且必循正當之軌道。故政治日益進步。政爭之爲物。不特無害於國。尤足兼各方之情感利害。相劑相質而得其平。我國政客。不明此義。祇知藉政治活動爲爭權奪利之捷徑。日逞其陰謀鬼蜮。挑撥政潮。誅鋤異己。以求償其不可告人之大欲。故十年以來。政客爲能。內閣短命[illegible]以內爭丁[illegible]互相排擠。亦[illegible]政見。無所謂問題。僧組發揮。習爲故常。猶謂生事。甚於飲食。天理滅絕。人欲橫流。觀世變者早已有神洲陸沈之歎。夫我國今固號稱行內閣制也。在內閣制之下。內閣對國會負責。國會不信任內閣。可以彈劾。可以投不信用票。議員自有正當解決之方法。王代閣雖未經國會同意。然國會果不承認暫時派署。可以提出質問。可以提出反對。且衆院既不認羅文幹爲國務員。而羅爲官吏。（衆院查辦羅文幹等案不適用約法規定彈劾國務員條文。蓋以此爲藉口）試問何項官吏。有總攬國務之職權。何項官吏之任命。及其政治上之責任。不由內閣副署代負其責。（譬如省長。雖非直接對國會負責。然省長對政府負責。政府對國會負責其責任仍由內閣担負。）議員日日向內閣索錢。實際上已認爲對峙機關。今始欲實行翻臉。鈍非變爲無政府之國。此在理胡云可通。（在法誠有問題。然國會既認爲派署。仍當由國會負責。議衆院對於羅文幹等之所以不適用彈劾。適用查辦者。不過以彈劾案提出手續較煩難。安得以此藉口。）職是之故。議員果認羅文幹辦理奧款爲喪權辱國。受賄瀆職。自當依法提出彈劾。使內閣不得不負責。羅文幹不得不受相當之制裁。（國務員負政治上責任。國務員之個人。當負法律上之責任。）今乃舍正路而弗由。致國務員被警察捕去。猶無人肯負責任。黎元洪則曰吳景濂張伯烈告發。吳景濂張伯烈則曰黎元洪交辦。實非怪劇。懸例一開。不特內閣制破產。政爭常有。暗算難防。繼自今始。誰復肯當政治之衝。以一身供無賴政黨狠心毒手之犧牲。雖謂中國今後將無復有公開之政治運動無不可也。（未完）

本館專電

十二月二十日下午八時三十五分上海發

◆張閣閣員尚未確定張意取混合主義以便調和各派

◆張紹曾擬再發起和平會謀統一并任調和奉直及曹吳

◆直隸山東河南三省聯盟由吳（佩孚）主動

◆蘭州貧民凍死極衆

◆吳佩孚電黎始終擁護黎位可望維持

◆孫（中山）派在廣州暗中仍進行甚力市政廳忽被炸陳（炯明）頗不安

◆京滬閩人致電陳炯明責其不應助李（厚基）禍閩陳復電在固粵防

◆杜錫珪林長民（譯音）對閩事策謀甚力皆意在攫取高級位置

◆周自齊董康不久將返國

國內選電

●黎元洪通電聲明汪閣經過及推張理由及內外交爭之不利

●天圖路請願書已咨政府

●黎元洪吳景濂密議以張紹曾組閣吳任疏通衆議員咨文已送院六日投同意票府策士擬利用王正廷制顏惠慶用張紹曾制高凌霨使保派無藉口

●昨閣議教育農商外交列席財政陸軍由次長代內務海軍司法不到

●中美互滙滙票協約英文簽字問題（聞係滙票用英文簽字）郵政總局謂爲撤消美郵之交換請承認英美日抗議

●閩截留鹽稅國務院令閩運使制止

●馮玉祥月餉三拾二萬國務院令財部速籌的款

●施肇基定十四日北上

●蔡成勳電孫傳芳部不日開赴前方運輸養給須款甚鉅贛虧空千六百餘萬無法再籌請滙五十萬以利戎機

●吳景濂又紛薦本派議員及子弟要求酬庸張紹曾大爲難吳因各派意見紛歧難通過急分頭疏通改星期一提張閣案

●張作霖日前派袁金鎧鮑貴卿由京赴保定祝壽係因會議重要問題

●熊炳琦電國務院保高恩洪李根源兩人請擇一任青島商埠會辦

●七日閣議決奧款展期合同無効責成外交財政兩部依此旨交涉

●土布稅五成明年決全免一年又馮玉祥餉由稅抽五項劃撥

●黎元洪催凌文淵速就代財部長可以鹽署督辦名義提十一月鹽餘

光洋學校演劇籌款會啓事

謹啟者本會演劇事業已告竣特定十二月念三號派員徵收參金請帶有財政員已蓋印之收據只我熱心諸君務祈慨然惠下是所厚盼謹此佈忱尙祈

公鑒

民國十一年十二月念一日　光洋學校演劇籌款會啟　五

〇退股聲明

立退股字人許善君情因大英一千九百一十六年七月八號在本坡源順街門牌一十八號湊有鞋店生理一間招牌許嘉和昌記今因許善君本人自願退出股份其生理全盤概歸許東昌許順生兩人接受日後嘉和昌記生理盈虧與許善君無涉恐口無憑將其合同紙背批明立字爲據

公親　許德軒　許仙洲

的筆　許水生

大英一千九百廿二年十二月廿一號

立退股字人　許善君

接受股人　許東昌　許水生　仝簽

（五）

特別聲明

啟者丹戎巴葛律門牌五十一號及五十二號平安客棧今因敝上手關係以致所欠街外款借各項手續未能清楚茲特登報聲明凡有欠本棧款及欠各項者務於兩禮拜內到本棧當面核對清楚逾期不來乃是自悞特此布告以免後論

民國十一年十二月廿一號　丹戎巴葛平安棧謹啟

〇中華女學校演劇籌欵會啓事

敬啟者本會已於上星期日開會報告一切經過情形茲定于本星期六（即本月廿三日）下午二時在中華女學校結束賬目及移交欵項與値年董事凡我職員務希届時撥冗蒞會以昭愼重是爲至盼（三）

民國十一年十二月十九日中華女學校演劇籌欵會啟

〇順局輪船有限公司遷移廣告

啟者本公司現遷往勿基（Boat Quay）即十三行前門牌三十六號　諸商會如要配貨或搭客者請移玉趾無任歡迎此佈（五）

古曆壬戌年十一月初一日

英一九二二年十二月十八號　順局輪船有限公司啟

本坡要聞

◉海峽殖民地議政局之新組織法

本坡議政局曾於昨日(二十日)下午開會。議政員出席者共有坡督李里馬爵士等十四人。缺席者檳榔嶼參政司等五人。檳榔嶼議政員李俊源君出席。其已準備之文件。則有一九二一年(去年)政府專賣局進行狀況之報告書。一九二一年入息稅條例施行狀況之報告書。一九二一年教育局收支報告書。及一九二一年本殖民地歲出歲入之報告書等。

當討論議政局新組織法之議案時。總督曾起立云。於十月廿三日鄙人週年演說中。鄙人曾聲言理藩院長對於本議政局組織法之修改。業經允許。並特詳述之於衆。

現時諸君固皆知本殖民地議政局之組織。除總督外。共計議政員十八人。其中六人。係退職之官吏。但內有新嘉坡將軍一人。其餘屬於官吏的議員四人。則皆其官職所選任。此外非官吏的議員。共計八人。皆由總督任命。惟其中二人。係代表新嘉坡與檳榔嶼之二商會(西人商會)。然商會之推舉。須得總督之承諾。其餘六人。則三人於新嘉坡選任。一人於檳榔嶼選任。一人於麻六甲選任。一人則於本殖民地華僑團體中選任。

一九二〇年時。關於本議政局組織法。是否有變更之必要。曾特選任一委員會專爲討論。後據該委員會報告之結果。乃決定修改。將議政員全體名額。幷總計之。增至二十七人。屬於官吏者十三人。屬於非官吏者亦十三人。其屬於官吏者之名額中。則現時退職之官吏六人。餘爲麻六甲之參政司。教育局長。華民政務司。衛生局長。土地局委員長等五人。其他二人。則按官職選任。其屬於非官吏的方面之議員。則新嘉坡檳榔嶼麻六甲三地之西人議政員名額。與現時同。華僑議政員。則增爲三名。一爲新嘉坡之僑民。一爲檳榔嶼之僑民。其他一名。則或爲新嘉坡之僑民或爲麻六甲之僑民。此外則馬來代表一名。混合種代表一名。及僑居本殖民地中之英籍印度族代表一名。各非官吏的議員之選任。除新嘉坡檳榔嶼二商會有全權選舉其代表外。餘皆由總督承由理藩院長所轉致英皇之飭令選任之。但商會選舉代表。亦須經一定法定之手續。前曾令商會將選舉程序之各項規則編定。凡被選者。必爲英籍人民。且僅會中之英籍會員。始有選舉之權。各非官吏的議員之任期。例爲三年。該委員會曾提議各非官吏的議員於延會中應有發言之權利。人深信彼等當常有此權利。然自該委員會注意此點後。各非官吏的議員對於延會中發言之權利。業已於本議政局中實行。又理藩院對於選派非官吏的議員二人加於行政會議之提議。亦已承認。但此等議員。不必限於議政局中之議員。因此提議之意。選任之範圍。以能愈廣愈善也。

鄙人固可信此次本議政局組織法之修改。雖未能盡如人民之所期望。然足以表示本殖民地立法進步之速。而當可爲社會所歡迎。若在鄙人個人。則於此種改革實行之際。躬逢其盛。忝居主席。實不勝榮幸之至也。

現時鄙人所選任之新議員。暫可不必發表。因此等選任之事。須慎爲攷慮。而鄙人於此。尚未確定也。故以各名單選定後。再行宣佈爲宜。又此改組之議政局。將於明年二月十二日開會議云云。

◉香港何東爵士之鉅額捐款

日昨實得力西報載二十日香港特約通訊云。何東爵士六十一歲生辰時。曾慨捐十萬元。以作某會民工藝學校之基金云

◉四州府鐵路復有被水冲壞者

吉隆坡訊。古毛與萬撓間之鐵路。忽於十八日早被水冲壞。故由古毛至吉隆坡之車。致被遲延。及河與伯蘭間之鐵路。亦被冲壞。該處尚未修復。河水增漲不已。想將更有危險也。云云。

又一通訊云。吉隆坡於上星期日。大雨傾盆。各街多被淹沒。現時河水。仍日增漲。雪蘭莪俱樂部及巴丹一帶。已被水淹。深可至膝。其險象與一九二〇年(前年)相若。當局正謀設法防護居民云。

◉南洋女學校舉行師範畢業禮

本坡南洋女學校。訂于十二月廿四日上午十時。舉行師範科第四次畢業式。業已柬請各界蒞會參觀。想屆時必有一番熱鬧也。並將是日之禮節目列之若下。(一)振鈴開會。(二)向國旗行禮。(三)唱國歌。(四)唱校歌。(五)宣佈開會理由。(六)校董訓詞。(七)教職員訓詞。(八)來賓演說。(九)給憑。(十)給獎(十一)同學演說。(十二)畢業生答詞。(十三)唱畢業歌。(十四)畢業生向全體行禮。(十五)攝影。(十六)茶會。(十七)搖鈴散會

◉往港輪船途遇大風

據香港某西報載稱。英公司輪船(日本)號。此次由叻運載郵件回英。途次香港。當該船駛至中國海時。忽遇一風。不能前行。於今日(十二號)始克抵港。然已較其平常之速率。遲延三日云。

◉亞爾麻卓夫馬戲定于今晚開演

亞爾麻卓夫大班馬戲。原定昨晚在美芝律開演。嗣因大雨滂沱。恐到觀者亦難安坐。故改期今晚始行開演。欲新眼界者。幸早到觀。否則不免有座滿見遺之嘆也。

◉今日之樹膠行情

本日(廿一日)早接西商會樹膠拍賣行情報告云。本坡標準薰花膠之價格。買主方面爲四角六占半。賣主方面爲四角七占。一月之期貨。買主方面爲四角七占半。賣主方面爲四角七占及四分之三。一月三月之期貨。買主方面爲四角八占及四分之三。賣主方面爲四角九占。四月六月之期貨。買主方面爲五角一占半。賣主方面爲五角二占。七月九月之期貨。買主方面爲五角三占半。賣主方面爲五角四占。市况寂靜云。

本坡瑣聞

◉一萬元之大竊案

有華人三名。因收藏由專利都露公司(Messrs John Little & Co)竊來之貨物故。被于日昨拘交查辦。查被竊得之貨物。共值一萬元之鉅。共有兩貨車之多。被告中一人名陳亞送(譯音)聞係本埠某華人藥房之司理。其餘二被告則爲陳平光(譯音)及楊凱鬮(譯音)。各被竊之貨物。皆已運回云。

◉一千元之失竊

本坡巴古打街六十六號門牌。粤人開設之什貨店某號。其司理某。於日昨到局報案。謂於本星期一日。被人由店內竊去現欵一千元。事後其店內一僕。忽不[illegible]自去。故疑係該僕所竊。惟警局至今仍未將其人拏獲云。

◉將案取銷

前於十一月十六日。在新高街被警察拘究之華人十七名。又於日昨在堂提訊。惟主控証據。不足以定被告之罪。已於該日當堂由法官將案取銷。惟被告等於被省釋後。又被以別案拘究云。

◉浪用公水被罰

爪哇土人某。馬夫也。因於日前由街邊水喉汲水刷洗其馬。被潔淨局員拘究。以浪用公水案起訴。法官於訊明後。判罰一元五角。以儆傚尤云。

◉無錢飲酒反毆店東

前夜有印度嘈族人三名。同入丹戎巴加路一百十八號門牌之酒店。購飲烈性之糖水酒。惟於飲完後。不給一文。該酒店店東。向該三人索取酒資時。反致被毆重傷。已昇送醫院調治。聞當局已將其中二人拿獲。於日昨送案治究云。

◉搶去銀仄

本星期二日。有客僑某因承其東家之命。持一蓋定收銀人之銀仄一張。由梧槽路經過。致被歹徒搶去。該客僑登即馳赴銀行報告。請停止支付。該仄面值一千元云。

◉鴉片烟店被搶

探悉於本星期二晚。加冷路某鴉片煙店。被粤人大名衝進。先將店內人指嚇。不許聲揚。然後搜掠店內之鴉片及現欵共九十二元而去。事後警察當局。已拘獲一人押候查辦云。

◉被竊誌聞

(五郎稿)昨夕南洋女學校傭婦阿明阿銀二人。因事外出。被匪入其臥室。竊去伊二人之衣服各物。及校中之熨斗二隻。迨天明而二傭婦歸回。入室。見物件凌亂不堪。始知爲匪所竊云。

來件

◉學生演戲之我見 (續)

上文之溯數源流。侈談戲藝者。蓋欲知戲學之中。具有光榮之歷史。深邃之工夫。學非通人。亦難領會。而况非習者乎。愚而不學者。可無論矣。然則戲之爲用又若何。言其爲用。則觀感是也。節烈大義。仁愛惻隱。人心所同具也。惟以無所感。是以無所發。雖史經傳。文義深博。非具文學根底者。罔可借力。惟聽歌觀劇。至英雄豪俠。孝子慈母。夫義妻貞。情致逼眞處。往往座客千人。肅然靜息口呼目視。神爲之移。明知戲臺假作。皆非眞象。然情感之發。有不能自禁者。故謂其有左右社會之能力。爲補助教育之一端。此中外社會教育家所公認者也。分析言之。則其中且具有科學之精神。若喜怒哀樂。心理學也。擒步技擊。體育學也。化裝扮演。美術學也。腔調節奏。音樂學也。時代人物。歷史學也。以言父子。則通乎倫理。以言朋友。則通乎社交。凡斯種種。無一不見其具有科學之智識。乃道聽途說者。死守從前優隸謬見。其學之難易。其功之大小。其價值之高下。未嘗加以一度之研究。徒事非議。侈談黑白。何異盲人之論日也。蓋不知今日戲學之不能爲普通社會所重視者。其病正在於此。若通人學子。起而改進之。藏其情文。調理其音節。增高其程度。其收效正未可量。故沙士比亞之劇曲。譽震環宇。易卜生之著作。驚動全歐。其入人之深。感人之速。豈一般俗字碑之俗子。而可得譏議哉。

施務露金鷄鐵樹酒

血虛則身體之抵抗力減少二豎最易爲虐……施務露金鷄鐵樹酒內有含產生血色素之可溶性酸化鐵◎◎◎血虛者宜服之

◆胃弱則消化不良而食慾於以減少……施秘露金鷄鐵樹酒內有含健胃規那皮◎◎◎胃口不開者宜服之

胃弱者易致血虛血虛者必患神經衰弱……施務露金雞鐵樹酒內有含赤色葡萄酒◎◎◎神經衰弱者宜服之

每樽價銀一元八角 批發格外相宜

代理處星嘉坡小坡大馬路神農大藥房

電話七百零八號 Tel-phone No. 708

Medical Office, 800-802 North Bridge Road, Singapore

民國十一年十月廿五日

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用—先以洋皂塗面然後繼以居列(Gillette)刀片配上便可剃面

安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清滑凉爽

平安無礙—此刀剃近毛腳而無剃傷面部之虞

價格平廉—所值無幾一方片可用多次

居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士頓城居列平安剃刀公司披露

英一千九百廿二年七月八號

Gillette Safety Razor Co. Boston, U. S. A.

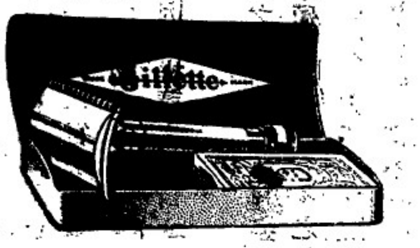
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd. Singapore.

Gillette Brownie

巴郎利剃刀價僅二元

居列剃刀自未賣過八元

於下之價目



Remington Portable Typewriter.

寧明盾方便打字機廣告

此機輕便非常易以携帶字粒清晣全備雖用數目字時亦可不必引用升降匙機件堅固如大架之寧明盾爲全副機器祇裝於一四寸高之箱內美觀耐用誠最適時之用品凡有意購買而欲知詳情者請向星洲及吉隆坡唯一代理人潤明列都有限公司查詢爲荷

John Little & Co., Ltd

Incorporated in England,

Singapore & Kuala Lumpur.

英一千九百廿二年十二月二號

民國十一年十二月十一號

▶奇倫氏威士忌酒◀

GILLON'S V.O.P. WHISKY.

一經試嘗 ALWAYS USED

永久購用 ONCE TRIED

Obtainable from all Dealers

各酒商均有出售

Sole Agents

唯一代理

JOHN LITTLE & Co., Ltd.

潤列都路有限公司

(Incorporated in England.)

在英倫註冊

Singapore and Kuala Lumpur.

星洲及吉隆坡

Roshan M. A. Minulla Hussain Sahib & Co.

▶露上公司皮料商◀

（住羅敏申律門牌九十二號）

Sheepskins & Hides Merchants

92, Robinson Road.

製鞋商注意

總辦事處設於印度末地拉士城

商標 (V.S) 第一號 ([illegible]) 第二號 (R.M.) 第三號

星嘉坡註册電碼 Leather

分公司設於香港 日本 [illegible] 仲光

本公司製皮工人均是皮業專家薪優俸厚者貨精價宜一試便知請光顧一次作試驗之交易便知此處云云非敢平常招徠文字也

民國十一年十月卅一日

▶能昌中西衣服廣告◀

譬云服之不稱身之災也是以人之衣服苟不能修短合度則一身不能舒展且有失乎觀瞻矣然修短合度非有名匠不爲功本坡水仙門大馬路門牌七十五號能昌號素被縫造中西衣服特聘請名匠以司裁剪而應本坡士女之需求選材尙美取價從廉並有新旱恒茂老舖雞標烏布及荷蘭旱厚庄香茅油發售大帮零沽一律歡迎諸君新張伊始恐未遍知特此佈告（減）

民國十一年十二月六號 水仙門能昌號披露

清導丸使我輩康樂

尊夫人與閣下所必需者

因此藥乃是專治婦科中所最難治之症卽大便秘結也紅色清導丸係專治婦科便閉之聖藥卽男子服之亦有功也潤腸導滯功用出自天然且能平肝暢利膽汁止眩暈凡疾病頭痛面現紅瘰氣血暗滯口氣穢濁等症服之效驗如神也且治痔瘡痛苦能免痢疾腹瀉之患能令內腑清潔[illegible]林穆稜縣[illegible]王東川先生來示云紅色清導丸非但治愈余之大便秘結且胃口大增精神振夜能安睡實乃眞醫生清導丸之奇功也紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或函寄坡銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

Ph-os. Overs- Ceit es Bank Limited

棧房招收貨物及抵押廣告

逕啓者本銀行特備棧房數間專爲各商行寄貯貨物凡寄存貨物於本棧者租價從廉如欲揭借銀項均可向本行磋商自當格外歡迎此佈

民國十一年十月七日 華僑銀行有限公司司理陳錫光啟

莫實德大減價 火柴222

三闘月

敝號今有大帮新到莫實德222火柴特別減價每箱沽五十五元每珍九元二角各界諸君賜顧成[illegible]不歡[illegible]迎乃盼此佈

新嘉坡十八溪墘[illegible]十號電話一千五百七十五號劉榮利號啟

民國十一年八月廿三號

◀汝所寶貴之嬰兒▶

Glaxo

汝之小孩最寶貴者惟此强健之身體強健身體之最要者惟此正當之食料孩兒最正當之食料爲强健乳母之乳汁強健乳母之乳汁惟加勒蘇可以代之誠爲最適當之滋養料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之牛奶十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲强健[illegible]之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處暢銷已歷千萬乳母以養育其强壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料 各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續擴到[illegible]自島蘇蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不適意者盡可由賣家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇 Glaxo 務係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封號其標名盛裝式皆不適於熱地之用者盡一律[illegible]

[illegible]此佈

惟一代理英暹聯合有限公司

在英註册

住星嘉坡牛街門牌一百七十[illegible]

第一百廿一號

CODE

Anglo Siam Corporation Ltd, 121, Market Street, SINGAPORE.

英一千九百廿二年三月廿號

衛安公司

治蚊香

發行

衛安公司所製特治蚊蟲之中國藥料能使蚊蟲立斃並能滅[illegible]乃日用衞生之聖品也完全國貨物美價廉諸君熱心土貨請試之

石叻[illegible]街衛安公司總代理發行

施林氏

除痰止咳水

逢咳必止

第一聖藥

價目 大罇[illegible]角 中罇[illegible]五角 小罇[illegible]二角半

新濟世藥局 商標 註册

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

東華[illegible]

謹將此丹功用列左

一治心氣痛[illegible]

一治肝氣滯[illegible]

一治婦女經期肚痛[illegible]

治小腸氣痛[illegible]

治食滯[illegible]

治胃氣[illegible]

治[illegible]

治氣喘[illegible]

治痰氣下墜兩腳腫痛

凡患以上各症一服立刻見效[illegible]

每樽一毫半 每打一元八 批發相宜

濟世

名播環球

功效神速

女界護身丸

此丸專治月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎動不安小產墮胎產後一切婦科百病功效如神

總代理[illegible]公司[illegible]街

安公司

時評

羅案已開審矣（見日前本報專電）

一新

吾人對於羅案。曾一再爲之評論。並非有所偏倚。不過欲此案能依法解決已耳。蓋國會爲最高之立法機關。吳景濂與張伯烈。爲國會之正副議長。國會議長而竟盜用國會名義。私蓋印信。是即破壞國法。破壞國法。是即國民公敵。況以身居立法者之地位而自犯之乎。吳張等對於羅文幹之借奧欵。果檢得其受賄舞弊證據。亦當依法律手續。提出國會。行使其彈劾權。乃吳張等不提出國會。是即蔑視國會。盜用國會印信。是即破壞國會。以吾國民所選舉之代表。組織莊嚴隆重之國會。坐視吳張等蔑視之。破壞之。試問國法何在。國民人格又何在。不惟此。吳張等包圍總統。逼令擅發命令以捕羅。不特自己破壞國法。并逼令總統毀壞約法。是吳張等之罪惡。固已人所共悉。乃吳張等不自知其罪過。反弄種種手段。并迭犬通電。嘵嘵致辯。以相爭相積相詆毀。亦祇令人齒冷而已。總之吾國今日而果尚有法。則羅案祇須對質足矣。對質之後。是非立辨。不必以空言爭也。羅有罪。當重懲之。羅無罪。吳[illegible]反坐。斷不能令其逍遙法外。今羅案業已開審。其果能實行其實究虛坐之言乎。抑不能實行其實究虛坐之言乎。有法無法。端在此舉。吾人拭目以觀之。

中外要聞

◆中國之部

●關于羅案之電文一束（三）

▲吳佩孚請總統勿誤會　吳佩孚接總統梗電後。當即電復。並探得其轉致閣員之復電。原文如下。總理各部總長均鑒。昌密。本日復大總統一電。文曰。梗電敬悉。頃以羅案關係重大。亟宜依法嚴懲。深恐程序未合。致碍中樞威信。故略陳愚見。上備鈞酌。本貢獻蒭蕘之義。抒愛護元首之誠。空穴來風。希勿誤解。感言入告。幸鑒此心等語。謹抄奉閱。即希亮察。吳佩孚徑（廿五）印

▲吳景濂自辯無挾迫總統電　各報館均鑒。自羅文幹與權議國。擅訂奧欵合同事件發生以後。道路傳聞。頗多未聞眞相。謹將經過事實。撮要說明。幸垂察焉。查羅文幹擅訂奧欵合同。爲時甚早。景濂事前略有所聞。至十月四日。有案經議安即日簽定之說。景濂當即遍訪羅氏。擬進忠告。迄不得晤。又以事機緊迫。萬一簽定。補救維艱。乃以電話詳情。告知前參議院議長王君家襄。請爲轉達。十月五日上午。王君晤羅。曾經懇切勸告。謂此合同。國家受害太鉅。萬勿簽定。羅氏初尚否認。後允考慮。十月六日。景濂又　王君曾謁大總統。而呈前事。翌日王君又晤王寵惠君。亦諭以此事。促爲注意。以如此喪權禍國。重大事件。與其舉發於事後。勿寧阻遏於事前。蓋一不願使國家有數人才。相繼破產。次不願人視此實國行爲。竟成事實。以喪國家體面。是直接間接。竭盡忠告。至於再三。不幸羅文幹利令智昏。執迷不悟。竟於十一月十四日。不俟國務會議。不經大總統批准。不交國會議決。擅行簽定。至十五夕。景濂晤及顧君維鈞。十六日晤及張君紹曾。均詢及有無提出閣議情形。十七日謁大總統詢及有無呈請批准情形。及十八日偕同張副議長伯烈。函請大總統依法辦理各情形。均詳前次景濂與張君伯烈聯銜禡電。茲不復贅。現在議會業經提案查辦。法庭亦既依法偵查。政治法律。均有一定規章。景濂個人。亦不必更有參述。惟羅派黨人。廣布訛言。淆惑觀聽。語侵國會。並及景濂。或謂對人洩憤。并有迫挾總統種種謬言。不知內閣更迭。爲政治問題。事非創見。閣員違法。爲法律問題。法難縱容。兩事截然。不容[illegible]。顯然不察。併爲一談。旣亂是非。且乖事實。[illegible]以不能緘默。特將經過情形　縷述於右。一言一事。皆可覆按。惟希省察。不任欽遲。吳景濂有印

▲吳佩孚始終主張法律解決濠電　萬急。北京國務院王總理鑒。昌密。頃上大總統一電。文曰。財長羅文幹被捕一案。關係中樞威信甚鉅。海內傾耳屬目。羣欲一觀究竟。佩孚始終。以爲此係完全法律問題。應依法解決。頃聞羅財長已由鈞座派員接進公府。確否尚不可知。惟此事發生以來。報紙紛傳。莫衷一是。求之法律。勿論結果如何。必有尸其咎者。今此案是否水落石出。懇請將經過端末通告。昭示全國。以釋羣疑。並按之法律事實。似非此不足以解元首責任。而恢復政府尊嚴也。愚者是否有當。敬請鈞裁。並抄奉閱。即希鑒察。吳佩孚濠（二十三日）印

●汪閣發表之經過（續）

黃陂自二十七日起。有決定之主張二事（一）鑒於代閣之局。動不惰性。一還延輒至月餘。而夜長夢多。生出許多轉輾。不如直捷了當。將新閣一手組織。（二）不欲以帶有實力色彩者。如保派洛派之類。以爲總理。而用一比較超然之人。三日以來。已迭對人言之。聞者以此公生平。每有自輒堅持之事。輒不到底。多目笑之。然此三日來乃大忙。且碰了許多釘子。曾見熊希齡一次。而熊避不與面。又見周樹模。而周答以俟憲法成後。再見顏惠慶。而顏答以不經由王寵惠之手。今日見王正廷。王亦不肯幹。改見孫寶琦。孫亦敬謝不敏。聞汪大燮氏亦昨日曾見一次。而汪亦未慨允者也。蓋黃陂意中。或外交派。或舊官派。總以不洛不保爲第一義。而擬人之中。比較上以汪之意思。爲稍活動。故今日下午即決定用汪矣。

雖然。今日之繼閣活動中。尚有二人在。其一爲靳雲鵬。外傳前日公府方面曾托人接洽一次。而亦未妥洽。但公府中人。頗否認之。惟潘復張志潭之流。則大活動。而其他較近靳氏者。則謂其時機尚早。蓋表面上以靳爲今日之直奉調人。將俟妥洽以後再出。實則黃陂亦不甚願也。其二爲高凌霨。前日吳毓麟由天津來京。寓高凌霨宅　偕湯薌銘同入公府。述保方之意。推薦高氏。黃陂以容考慮答之。吳湯退。即與饒漢祥約。於次晚聽回信。昨晚電話八九次。催饒回復。饒爲之大窘。至不得已時。乃支吾答之。蓋黃陂仍守不保不洛之旨也。至於保系某俱樂部之議員斐某黃某等。今日午間尚往見黎。爲張紹曾推轂。則更不成問題矣。

（未完）

◆外國之部

●喬治下野後之演說

▲自由黨對他黨之態度

上月二十五日倫敦訊。喬治今日在維多利亞旅館。對全國自由黨二百五十人演說（本黨對他黨之態度）。謂全國自由黨必須抵制社會黨徒殘忍戰爭之宣言。又謂獨立自由黨既有宣戰之言。又對於全國自由黨議員三十人加以抨擊。故全國自由黨之態度。已因此而決定。獨立自由黨之行動。遵原則者少。而挾妒忌者多。喬治繼謂渠不願對於新政府作黨派之反對。但全國自由黨與保守黨相對之態度。當由保守黨決定之。如以激烈派候補人直接或間接攻擊全國自由黨之地盤。則別無他法。惟有奮鬥耳云。喬治此言。意在警告鮑拉勞勿反對全國自由黨。喬治自由以先國家而後黨派爲政策。勸其黨員勿妨碍任何政府。勿發不平允之批評。與協約國合作和平政府。但不許英國隨他國爲轉移。喬治舉海峽問題以證其言。謂英國政策荷隨協約國而變。則海峽自由早已喪失。喬治言調和資本勞動及提倡農業之必要。喬治對於商務雖不贊成人爲的興奮物。但承認某種扶助爲合法。如商業便利法。即其一端。喬治謂此法施行後。頗有益於對外及對殖民地之商務。當政潮未至時。政府曾考察推廣英人債欵辦法。以謀帝國發展之計畫。并擬於十一月間開帝國會。蓋英國之眞確商務。乃英帝國內之商務也。喬治結語言及保守黨鮑拉勞。工黨克來恩斯德森湯黑斯諸人。頗有譽詞。但謂保守黨與工黨皆有狂妄者附尾。喬治又言及麥根那氏。謂一九一六年自由黨之破裂。麥氏最負責任。彼時麥氏對於黨魁矢言忠誠。今則棄黨魁如敝屣云云。

諸君試過亦話的確係第一

內有王君絕妙好辭

話的確係第一

第一兩個字係人人所中意加於自己者也但凡一物從無十分第一亦要有八成第一乃可稱之爲無愧色否則大炮而已何價値之足言惟我之頭痛散稱第一確不頭刺頭肱當堂半點鐘見功斷話半句鐘見功實在時常三幾個字就好了然則稱之曰第一實亦諸君所首肯也此藥治牙痛又係第一每包八占用滾送服最好服散後一句鐘久再服調胃丸三粒更妥此治牙痛之法也

我的補瀉調胃丸更係第一

此丸消滯除濕滑腸活血服後無攪肚作痛不寒不燥雖常服附子玉桂之人或常服凉藥之人亦皆合用乃係保身體之藥實彀或每月服此丸三四次可保減除百病雖飲食不節而病亦輕減過半的確眞實有此功力斷不因角半銀車大炮以欺人也我家中老幼每月皆服此丸三四次故此自新客至今家人亦未嘗一病請君服過此丸定然下次再買來用方顯我藥之價値也如諸君仍有懷疑請讀下文大葛街吳漢興公司日本庄王玉堂君之介紹良醫良藥廣告便知其詳此廣告經王君於九月廿八日沿途宣佈其文曰　夫草藥合壽耐人不得過富雨業恐失宜孔聖曾辭未達善醫者祇明術有奕必彰惟痼人難免狐疑無徵不信所以越人雖卓異攻醫還於齊侯和氏名高術藝擒榆揚於秦伯也

葉奇可先生醫擅華英藥通中外刀圭夙就有濟於遐邇之能肘後編成探仲景穿胸之秘會老母偶攖于諸醫遠手以無方賴先生素號良醫數服入喉而有効沉痾旣起妙藥施施足愈頭風撫讀陳琳之檄龍胸胃氣痺塞元化之青囊我登堂斯日敢云報德溯人橘井當年或可陶功茲此讀揚槃爲介紹云云惟弟自維虛聲過探情愧偏增然王君厚意不可忘故錄此以自勉云爾調胃丸每包一角半可作三五次用

西濠藥局頭痛散

東南製藥公司調胃丸

批發處　牛車水大馬路八十二號樓上

中醫生葉奇可

招人代賣

寄賣處　橋柏街新安公司　二馬路萬川和藥店　牛車水通亦德鑲牙館　合洛大馬路長春堂　合洛裕安堂藥店　橋柏街昌記藥材行

民國十一年十月十四日　葉

南洋要聞

英屬之部

◎馬來聯邦種植界近聞

(吉隆訊)年來業樹膠者。以市價低落。莫不虧蝕貲本。一蹶不振。故倒閉收盤者。觸目皆是。此種慘狀。誠歷來所罕見者也。頃聞洽沙埠有英國人出而收買樹園。擬將前時所種膠樹。全行拔除砍去。改種車蔴樹。將來製油。以供各機器廠應用。鐵路廣開。獲利自必豐厚。現正興辦。需用苦工千餘人云。

◎議政局開會預誌

(檳城訊)議政局已定于本月二十號開會。所謂的議案。包括代理總督宣佈議政局的新組織。財政部部長將請議政局特別表決批准下列各條。

(一)請特別表決批准六萬五千二百五十九元七角半。以補新印海峽殖民地條例費的差額。並於已借于馬六甲工部局委員改良市政的十五萬元增加五萬元。亦請批准。

(二)請特別表決批准六萬〇四百五十六元一角。以彌補滙寄倫敦國庫代理處欵項滙兌的損失。

(三)實行[illegible]本的新計畫後。關于一九一九年薪水的華[illegible]一萬二千元。請特別表決批准。

(四)請特別表決批准現在購買檳城發馬路與邦哥路交界處的地基二萬元。與借與霹靂尼政府的借欵二萬元。以上各條例均由財政部部長提出請議政局特別表決批准以外。其議案舉行第三讀會。有驅逐出境的條例。(即禁止再返)舉行第二讀會與交委員會考查的。有義勇隊的修改條例。與工部局條例的修改云。

荷屬之部

◎救濟失業會之進行

(棉蘭訊)昨日上午九點。中西失業救濟會代表。加德拉氏與許君福才。前往市政廳。進謁廳長提議該會與市政廳。合辦救濟失業勞工事宜。據廳長云。救濟各色失業勞工。本廳自應設法互助。現已從事調查該失業人數。俟有頭緒。然後酌給相當工業與該會共同進行。但最先要知實在失業者有若干。各失業工人。能操何種技藝。務一一調查詳確。方有實在辦法。各代表答云。本會爲謀救濟失業勞工而設。希望市政廳。能援助本會。本會現訂於本月十七號上午九點。假座吊橋頭邊影戲院開公衆大會議。取決進行各事。屆時所議決各事當呈報廳長核奪云云。

◎官廳解放婢女

(棉蘭訊)本埠有某婦。因貧故。曾以其愛女賣與某氏作婢。得價三百盾。惟某氏自買歸該婢之後。苛虐不堪。該婢之母因此欲謀設法贖返。使其早日得回復自由。不意某氏婦竟要求補回該婢自入門以來之費用。每月五十盾。計入門六月。需銀三百盾云。該婢之母。既因貧故而賣女。籌贖已難。更何能補回如許鉅大之費用。迫不得已。乃謀之登士里。遂同偕往關都。請官解決。惟荷例嚴禁買賣女子。且鑒於許多不肖華人。常以買婢之後。轉賣他人迫之爲娼。以圖利者。是以荷政府對於此事。尤爲注意。卒判令某貧婦人帶回己女。使其骨肉團聚。無庸償欵云。

來件

◎菲島華僑教育過去及現狀

民國紀元前一年。計美人治菲十有二載。菲人程度進步。一日千里。昔日百位之乘除不能明白者。今則知持籌握算矣。昔日任我居寄者。今則知合團體與我競爭矣。獨立聲浪。既時震於耳鼓。經濟革命。亦乘時勢而磅礴。徒恃十九世紀舊式之經營能力。誠難競存於此新民氣發揚之市場。抱有遠大眼光者。知欲保存華僑商業上勢力。其惟一急務。在振興教育。故議改組中西學校。首在脫離善舉公所而獨立。次由各商戶擔任三年經費。凡年長失學者。於日課外。更設夜學以收容之。華僑教育至是始奠基礎。無何辛亥革命。第一爲外人所訕笑之豚尾。一律除去。商界中人。漸與居留地政商各界交際往還。羣衆心理。發知與人相形見絀。華僑教育之不容更緩。無何三年限滿。所有商戶擔任經費。亦將告罄。董事會中有議招集會員。爲維持現狀者。斯時有二三大商家。出爲提倡。謂華僑教育。正在萌芽時代。徒事維持現狀。難言進步。非計之得也。即倡設教育會。議自建築校舍。以圖根本上堅固。開華僑大會。一日之間。認股者十三萬餘元。惟常年經費。亦一重大問題。欲視爲慈善事業。以捐欵爲辦法。則挨門逐戶。難言把握。教育事業。何以言夫擴充。經數度之會議。决抽營業附捐。爲教育經費。菲政府條例。各商家營業一百元者。須納政府一元。每三個月結算一次。謂之營業稅。)菲政府亦贊成是議。以釐務局爲代收機關。省却許多手續。惟約明是項專作教育經費。不得移爲他項用途。所有出納收據。須呈交政府查驗。計納政府一元者。加納二仙。每年約可得一萬五千餘金。(計算此營業捐納諸政府者。每年八十餘萬。是華僑一年貿易數在八千餘萬。此特就岷里刺一埠言之。合菲島各埠計算。祇及其半。華僑商業上之勢力。可見一斑矣)。其常年經費之堅固。取之於商業亦最平均。堪稱爲南洋各屬空前盛舉。此則不得不服我族菲華商眼光之遠大。而美人扶助之力。亦不可忘也。

(未完)

暹羅之部

◎國際紅十字會會議之經過

(曼谷訊)東亞國際紅十字會二號上午九時開會。討論禁止鴉片。及各種毒藥問題。萬國紅十字會聯盟會代表努門滑君起立宣言。謂此項問題。最難者。爲決定每國應銷鴉片烟若干之剩餘。最好想定一種方法。能確定一國應銷之鴉片煙之多少。禁烟之事。應由各國政府執行。我等只能用勸化方法。以促其進行。中國代表。謂此次大會中。禁烟委員會。已經同各委員互相斟酌。現在已經成就。即請起草委員用相當之文字。從速起草可也。法國代表如卑牙起醫生起立贊同。隨議第二案。印度代表起立報告。印度人大槪沒有吃烟的。在印度吸烟者。只有中國人云云。美國紅會代表賽色君報告。謂在美國菲律賓羣島。多以憑照售煙。醫生與各藥房。皆有憑照。無憑照則不准售煙。暹羅輝君發言。主張以七種方法勸解吸食鴉片之人。(一)印刷小冊子散佈。(二)用新聞紙。(三)用幻燈。(四)用圖畫。(五)用電影。(六)用陳列品。(七)用戲劇。並宣佈中國王代表培元十年前。曾與中國劇界夏月珊夏月潤等。編成禁煙新劇本。此劇至今。頗爲進行云云。隨又演講中國衛生事宜之推廣。時已過十二點。遂散會。

四號上午九點開會。主席宣佈今日組織紅十字進行委員會。最要者。推行組織青年紅會之手續。先請不拉易生君演講各種進行方法。不拉易生君報告美國青年紅十字會各種之進步。續請暹國教育大臣。演講暹國關於紅會之各種進行。完畢後。美國代表賽氏色君。報告菲律賓青年會之發達。完畢後。中國代表楊少川先生。暨王培元博士。演講中國青年紅會之組織等事。王博士演講中國青年紅會組織之難。因爲有許多衛生之事。屬於內務部之職權。許多教育事件。屬於教育部之職權。又有青年會女子青年會教會等等。因爲青年紅會之組織。與以上各部。很有重要關係。現在略擬一良善之方法。以免此障碍。(一)灌輸青年之慈善性質。(二)扶助各部之進行。(三)教育我國青年。其辦法分。(甲)注重衛生。(乙)扶助青年等等。言畢。暹國親王等。皆鼓掌稱讚不置云。

注意！欲飲上威士忌酒者注意
(白馬)標威士忌酒是爲全球中之最著名者
君乎！當爾下次買威士忌酒時務須購買此
(白馬)標
民國拾一年十二月廿一日
唯一代理牙直利有限公司

GUTHRIE & Co, LTD.
Sole Agents.

GILBEY'S INVALID PORTWINE.

基魯比氏强身紅酒

△注意

此酒為市上最上等之補酒君如覺精神不足身體失調者此
酒則為應用之妙品飲後可以恢復身體之原狀
市上假冒之酒甚多故於購買時務宜小心選擇務求購得
眞庄之基魯比氏强身紅酒此佈
英一千九百廿二年十一月七號
牙直利有限公司代啓

北京中華土產公司辣椒油大贈品

本公司天津工廠特聘留美農學專師用化學的方法加意研究創造之
蔴辣椒素油在該地化驗註冊自運南洋各埠以來頗蒙各界嘉許
該油有補腎潤腸之功却濕抑痰之妙調和葷素菜蔬噴香適口且貨品
清潔裝璜美麗誠家居旅行必備之食品紳商各界以之送禮有益衛生
親朋且得實惠山巴種植工界如常用之能去山瘴開口胃實人生無上
之食品茲因本公司大批新貨已到在牛車水戲院街設總批發處籌備
將次就緒先行交易擇期開幕零整批發價格克己並爲特酬顧主起
見凡購辣椒油半斤者贈送白渣磨(草頭)菇壹袋多購者多贈以表歡迎
(批發不在此例)茲將所辦他種大宗土貨詳列於後待客批發定價從廉

羊毛地毯　上海笠衫　毛巾胰皂　燒青手杖　銅衣帽架
百姓銅牌　吉林參鬚　養神參糖　書籍玩物　電燈紗罩
玻璃燈屏　蘑菇磨(草頭)菇　大扁杏仁　陶器料器　各種靈藥

磨(草頭)菇為五珠之祖中國葷素菜第一食品每袋大一角五占小八占請嘗
試方知言不謬也
本公司承造中西各式字號姓氏銅牌區額價極克己定期不誤

油價列左
一斤庄　七角六分
半斤庄　三角八分
四兩庄　二角正

代售處
梁同福　先施公司　馬玉山
曹萬豐　采章

民國十一年十一月廿二日　牛車水戲院街廿七號中華土產公司總批發處啓

狗仔[illegible]
飲[illegible]請[illegible]用
[illegible]劉[illegible]洵有出售
英一千九百二十二年十一月十二號

馬婆展覽會特給優等獎狀　俱樂部最歡迎之飲料
AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

民國十一年九月十三號

A WARNING ON THE
QUESTION OF
WATERS
DRINK FRASER & NEAVES
ONLY

THE WORLD BISCUIT FACTORY, LIMITED.
(Incorporated in Singapore.)

寰球餅乾有限公司

寰球餅干有限公司之出世意即有價目平廉之餅干出售也以是如諸君盡力扶助此少年公司者則可時常可得平廉之餅干矣目下本公司餅干價目雖甚相宜而本公司更日求改良精益求精以期無負 諸君光顧之盛意 諸君對於本公司之出品如有不合意處而須改良者仰直函指示則感德靡既矣

餅名	散裝每百斤價銀	
牛奶餅	特別廿四元	平常十八元
雜色餅	特別	平常十七元
嗎里餅	特別廿三元	平常十七元
必美餅	特別廿三元	平常十六元
荷士文餅	特別	平常十六元
茶會餅	特別廿六元	平常十九元
大佳餅	特別廿五元	平常二十元
幼冉餅	特別廿八元	平常二十元
花冉餅	特別	平常十九元
嘉緻餅	特別	平常十四元
酥打餅	特別廿一元	平常十七元
鹹士文餅	特別廿一元	平常十五元

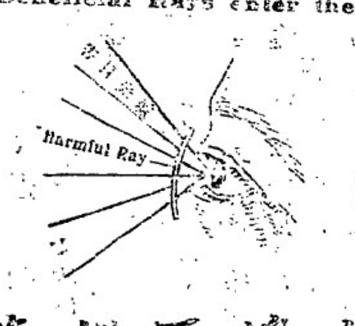
糖名	散裝每百斤價銀
荷蘭水洋糖	四十元
大中小粒色糖	一十四元

民國十一年十月五日

南洋第一家自製各種科學鏡片

中國東方眼鏡公司

Only Beneficial Rays enter the Eye.



真正克羅克司鏡片祇有兩種顏色第一種在日光中看呈秀微青色能抵禦日光中之紫藍色光綠在燈光中看則呈淡微紅色能辨除燈光中之紫紅色光綠第二種如棕色此鏡稍用甚大能除一切害目光綠祇准有益光綠入目

開設新嘉坡山仔頂門牌十五號

民國十一年七月一號 日

泰火保險有限公司

啟者本公司實備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保証金一十萬元專做各種保險生理 舉凡岸上屋宇貨物財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等 均可受保所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙 僑胞惠顧請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co. Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, South Bridge Road, Singapore.

電話七五八號

民國十一年九月廿九日 司理李亮琪謹啟

▲商店招賃

啟者余亞西實得力門牌六十五號商店祇屋多一處趨招人承租 諸君如有合意由移玉到華商銀行匯務處相商此佈

英一千九百廿二年實添末十一號 華商銀行廣告

◆新吉舖出稅

啟者本坡老吧殺對面即日本士得力門牌第一十九號至廿四號吉舖招人承賃最合做生理諸商翕如合意祈移玉至土庫拿路美拿士得力十二號門牌 R. S. Manasseh先生接洽爲荷

R. S. Manasseh
12 Dalmeida Street.
Singapore.

民國十一年九月廿七號 文拿社披露

○吉舖出稅

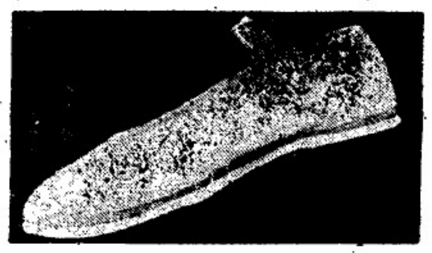
啟者北勢板路頭(即振興大厝街)有舖二間第三十九號及四十一號門牌欲從歷十月一號起計招人承賃如有合意者請至振捷里巷第十六號門牌接洽爲荷

中華民國十一年九月八日
Apply 16 Change Alley.
振捷里巷門牌十六號披露

注意注意陳嘉庚公司橡膠發行所廣告

中國南洋破天荒新式橡膠鞋出世矣熱心國貨者盍興乎來

各款橡膠鞋



大一元八角 中一元六角 小一元二角

本坡各分售分下

永吉安本記棧怒美芝律四百二十號
立興公司小坡怒美芝律四百廿六號
南樓小坡怒美芝律四百七十一號
德律風一七八三
潮昌棧爪亞街門牌五十四號五十六號
阜嗎毛蛸末蘇丹怒美芝律三百零八號
P. A. Mohd. Sultan & Coy. 308, N. B. Rd.
菴萬裕西母怒美芝律一百零八一百一十號
M. Vanjoor Saiboo 108/110 N. B. Rd.
合炳南稍美芝律門牌一百三十號
鄭大生稍美芝律門牌一百六十三號
先施公司稍美芝律七十五號七十七號
悅士巫必灰稍美芝律二百一十一號二百一十三號
S. T. Pitchohey & Co. 211/213 South Bridge Rd
蔡生號稍美芝律一百七十一號零二
蔡昌號稍美芝律門牌二百一十四號
裕豐小坡二馬路門牌五十六號
圭因毛蛸末尤東丙山稍美芝律門牌八十八號
K. N. Mohd. Eusuff & Sons 88, S. B. Rd
阜菴菴嗎里東怒美芝律六百六十六號
P. M. M. Abdul Kadir Marican
嗎毛蛸末尤東怒美芝律五百零一號
A. Mohd. Yusoff
李隆昌水仙門門牌六十一號
泉叶發源順街門牌一十六號
菴悅士西骨怒美芝律卅六號卅八號
M. T. Saiboo 36-38, N. B. Road
漆木街門牌二百一十五號本公司啟

民國十一年十月十九日 甲寅

〈聲明廣告

逕啟者此商標係爲星洲李金賜火柴廠之所有用爲貼於所製造火柴之盒面者自登報日起無論何人都不假冒或仿造此商標否則必以法律對待先此聲明仰各知照此布

民國十一年九月十一日 曰

李金賜火柴廠之狀師披露

Chan & Eber
Solicitors for Elkayes Match Factory.

◆倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次秋後出版且有五大特色

是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各埠都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各地址並營業行情

二 是雜誌可使各商辨明世界各進口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四 是雜誌大有空地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大號廣告則取二鎊十六先令已耳

五 是雜誌裝訂華美售價公平每本僅售英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Director Coy., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

○華僑美術學院第二屆招生廣告

本學院第二屆招收男女學生業經登報招名開課已久惟國畫科尚有志向學者尚未遍知不覺有後至見者之憾茲本學院報名者仍紛紛不絕本學院爲提倡美術推廣普及起見未便阻其向學之心用特添開男女兩班招足額數分別授課凡我僑胞士女有志習畫者其速向本坡吉寧街門牌二十二號本學院報名可也餘額無多幸勿遲延爲幸此佈

(十)

(章程函索即寄)

民國十一年十二月四日

華僑美術學院佈

廣東

■鹽商交第一批借餉

日前當道向鹽商籌借餉三十萬元一節。。現查各鹽商已于上月三十號。先將第一批現欵二十萬元交付到鹽署核收。。至第二批應交之十萬元。。聞定准本星期內。。一併清付云。。又西云。。鹽商借欵二十萬。。經於上月廿九日交二十萬。。所餘十萬。。約於五日內可能交妥。。完全均歸辜饍云。。

■鍾秀南電催拔蘭打交款

前放鹽長鍾秀南。。自上月廿七日會議維持鹽業後。。經擬有具體辦法。。適以與軍民兩當道會商維持。。忙個不了。。大有追不及待之勢。。決以廿七日會議中之計畫。。依照進行。。以表政府維持苦心。。幷聞鍾氏廿九日。。再拍一急電致拔蘭打氏。。務請變通辦理。。先行電匯欵項若干萬來粵。。以維市面金融。。但未審拔氏能否如期交付耳。。

■鹽商借餉之謝酒

日前省署運署迭向鹽商籌商借欵事。。經告成功。。鹽商會議于前星期六日。。先交付現欵二十萬元。。昨運使張慎儀。。因此特派委代表。。設筵東堤東山酒樓。。宴請各鹽商。。以表謝意云。。

■訴訟費亦加五征收

自財政部咨請省署。。將所有稅收。。實行加五征收後。。須聞高等地方各審檢廳。。亦經于前日佈告。所有稅費。。一律實行加五征收。。此事刻查己于前日起始實行矣。。

■陳競存限期禁絕賭博通電

廣州警察處長陳指揮。。江防陳司令。。憲兵陳司令。。公安局吳局長。。砲兵梁王兩團長。。李統領。。虎門吳練兩司令。。增城徐司令。。石龍羅旅長。。寶安蔡統領。。順德何旅長。。南海陸司令。。清遠黃旅長。。惠州李處長。。汕頭洪翁兩處長。。鍾指揮。。黃司令。。曲江楊指揮。。梁昌謝旅長。。肇慶葉處長。。四會袁司令。。江門陳處長。。馬口陸司令。。陽江陳司令。。高州胡司令。。雷州黃旅長。。欽廉馮司令。。蘇總辦。。瓊州鄧處長。。梧州梁龔陳三師長。。賴指揮。。暨各縣縣長均鑒。。查賭博之害。。烈於洪水猛獸。。叠經本總司令出示嚴禁。。並嚴定治賭條例數條。。俾各遵守在案。。乃近查有不法之徒。。受人嗾使。。布散政府弛禁之謠。。希圖搖惑人心。。實屬罔知法紀。。有害治安。。須知本總司令嫉賭如仇。。愛民若赤。。省庫縱極支絀。。維持紙幣。。自有正當辦法。。斷不在飲鴆止渴。。重害吾民。。除出示佈告外。。仰各當縣一體查拿解部究辦。。再查各屬賭風尙盛。。其中由劣紳地痞。。私行開設者固多。。其由不肖軍官將規包庇者。。亦屬不少。。亟應重申禁令。。以除流毒。。除由本部隨時派員密查外。。仰各部長官。。于文到十日內。。一律將賭博禁絕。。如有仍前玩弛。。一經查出。。立予嚴懲。。各縣縣長均負治賭之責。。應嚴飭所屬警團。。一律禁止。。如查有徇情庇賭之官紳。。並應隨時密呈本部。。以憑拿究。。倘徇情匿報。。即以庇縱論罪。。從嚴處分。。仰各總長凜遵毋違。。並將禁賭情形具報察核。。此令。。總司令陳江(三日)

■粵軍成立五週紀念情形之補述

本月一號爲粵軍成立紀念日。。是日文武各官員十時齊集總司令部行禮。。禮畢拍照。。後會食於客廳。。衆人企立食西餐。。食未幾。。總司令對衆演說。。畧謂粵軍成立。。今日是五週紀念。。溯自以二十營之兵出發閩南。。復以閩南一隅之地。。復入廣東。。再平廣西。。復定北江之亂。。中經不知幾許艱難困苦。。始有今日。。屢戰屢勝。。戰功固有可紀。。惟廣東陷於亡省之痛。。希冀粵軍回粵。。並直接間接以助其成功者。。原冀粵軍大有造於廣東也。。中經兩年。。爲事勢所迫。。爲環境之所拘。。其不能爲廣東人多做些事業。。雖或爲廣東人所原諒。。而若輩實已自愧。。此後我輩當以三十萬人爲念。。當督三千萬人做事也。。至近日因餉糈低折。。軍餉窘之。。外間遂有開賭之謠傳。。而昔日之賭徒賭棍。。又復出而作怪。。夫賭之爲害。。實甚於洪水猛獸。。因輸贏之關係。。一方使人有傾家之憂。。一方使人常懷僥倖之念。。因是社會種種罪惡。。由此而生。。而盜之爲盜。。實由於賭。。賭之爲害。。可無再述。。賭既爲害民之事。。斷無再開之理。。實言之。。粵軍可倒而賭不可開。。且賭博一開。。亦足以破壞軍紀。。而官長收規。。又足以損其人格。。於軍隊本身。。亦是有損無益。。日來禁賭。。經已三令五申。。從此更嚴禁令。。多派巡查。。如有收規包賭者。。無論大小長官。。更不論其爲司令爲指揮官。。一旦發覺。。即當拿來槍斃。。決不稍徇情面也。。說畢。。全場鼓掌。。旋葉參謀長繼起演說。。略謂粵軍不啻係六歲的小孩子。。從前生產撫育。。已備嘗種種艱苦。。此後欲保持而至於成人。。尙須不斷的提携撫育之也。。此在粵軍之本身而言者。。更由人民之方面而言。。人民歡迎粵軍。。由漳歸來。。是歡迎其來。。能爲三千萬人民造福。。並不是歡迎其來能剷地皮也。。此後我們當負爲人民做事。。方足以饜人民之望。。說畢。。亦全場鼓掌。。繼全場敬總司令酒一杯。。總司令遍敬一杯。。全場敬葉參謀長及熊代參謀長各一杯。。各亦遍敬一杯。。葉參謀長發起。。全場三呼中華民國萬歲。。陳總司令萬歲。。未幾海軍司令溫樹德。。及劉大同先生到場。。全場各敬一杯。。溫劉各回敬一杯。。十二時散席。。

■查究瑞安劫案四誌

香港函。。查究瑞安劫案委員會。。前日下午續訊各証人。。搭客吳路供稱。。所見劫匪至少亦有三四十名。。一賊穿女服。。究不知其是男是女。。彼見其著白絲襪大褸。。兼携一棕色皮領圍。。兩手皆握連響手槍一柄。。當其要關閘門時。。彼在大寫房內。。聞該賊喝令各人覓匙啟門。。否則轟斃。。彼見此婦人時。。約一點半鐘。。船上本極黑暗。。但婦人持燈。。故能見之。。婦人兼帶面具。。數賊點鐘後。。一人持燈。。座中有英人一名。。注視此婦人。。婦人屢次返面。。彼恐其發鎗傷人。。彼問饒德警員。。該賊是否婦人。。饒警員決其爲婦人。。其狀酷肖婦人。。高約五尺二寸。。各賊俱奉命尋覓大寫。。賊在樓上檢得夾萬匙。。強彼代開夾萬。。彼本曉開夾萬。。乃代開之。。事前搭客中不見有此婦人。。其所用之假面具。。以白巾爲之。。此婦人說客家話。。不甚正當。。該說者話。。各賊大搜夾萬。。掠去銀數百元。。離船時。。俱從艙口跳下舢板。。但未見有携去傷者。。各匪四處尋覓買辦。。及其夾萬匙。。賊黨以鎗匙一束給彼。。內有香港大酒店私人房匙多條。。匪帶彼至受傷船主所仰臥之艙面。。一匪以燈照船主面。。略推動之。。彼聞各賊曰。。汝等鎗擊船主乎。。一賊答云。。船主先發鎗擊我輩。。我輩爲自衛計。。遂鎗擊之。。賊乃請彼向船主詢買辦夾萬匙。。彼詢之船主。。船主似不甚清醒。。各賊言船主將死。。我輩不欲船有死屍。。宜擲下海中。。彼向賊言。。汝來劫財而非殺人。。船主祇中鎗。。不可推之下海。。各賊旋助彼舁船主入艙中後。。賊往吊橋時。。大副坐在船面。。賊向大副討匙。。大副謂匙在買辦處。。賊命彼告大副同往覓買辦。。大副謂來船供職三日。。不識誰是買辦。。彼約識得賊四五名。。一賊常呼之爲朋友。。又海賊所請以協助駕船之碧伐氏供稱。。彼掌舵約三點鐘之久。。瑞安駛經長州。。相距甚近。。旋向林馬島外海面而去。。海賊中不見有女賊。。(未完)

■宣布李寶祥違法書之內容

南海縣縣議會彈劾南海縣長李寶祥。。并刊其違法事蹟。。釘帙成書。。分送各界。。查該書內容目錄。。計分七項。。茲錄于下(一)南海縣議員程學源等。。爲縣長李寶祥違法濫殺事。。敬告邑人書。。(二)呈請總司令省長。。查辦縣長李寶祥違法濫殺案呈文。。議員程學源等。。(三)提議呈請省長查辦縣長李寶祥違法濫殺案書。。提案人黃香蕃李慶燾。。(四)審查股報告書。。法律審查股股長郭肖同等(五)對于縣長李寶祥。。違法濫殺案。。追加意見書。。議員黃香蕃李慶燾。。(六)南海縣公署第四十號來咨縣長李寶祥。。(七)縣長李寶祥濫殺案咨覆之謬點。。

承頂聲明

啟者小坡芽籠律門牌第三百一十一號瑞興公司雜米什貨生理舖原係張乃爵張乃棠二人合股開設今因張乃爵張乃棠二人欲圖別業故將此瑞興公司全盤生理暨店底家私貨物以及來往賬目等項經已一切託中如數計核兌還林先寶承受接作[illegible]新張成字號開張業於本月廿九日當公衆面前交易清楚倘諸士商人等如前有與瑞興公司張乃爵張乃棠來往借揭未清者定限此一禮拜內前來與伊理會清楚[illegible]我承[illegible]人林先寶無涉[illegible]以免後論此佈

壬戌年十一月初二日 張乃爵 張乃棠 承頂人新號成 林先寶 仝啟

三角嘜

TriangleBrand

本公司近又運到大帝三角嘜方圓嘜洗面及沙面毛巾價格相宜 諸君欲買價錢極康及大小稱心的毛巾請至本坡水仙門十三號爲荷

上海三友社毛巾公司星洲分公司啟

Sean You Z'o & Co., No. 13, High Street, Singapore.

民國十一年十月二十日

圓嘜

Square in a circle

福建

福州通信

△各團體宣言善後方策　省垣各團體。爲關於福建善後方策起見。特有宣言如下。李氏既逃。閩人之倒懸。自可以解矣。顚倒懸即解。蘇息而調攝之。淤養而康泰之。來日大難。責任誰屬。我閩人將猶昔如故。舉以委諸他人乎。抑當自奮起而屬圖之乎。痛定思痛。當不至終無悟覺也。唯是審症不確。投藥一誤。病且立殆。蓋今日之事勢。尤危於昔日。我閩人所未敢遽抱樂觀者此耳。如何援助粵軍以返粵。而減我之負擔。如何編練閩軍以保閩。而杜人之覬覦。此關於軍事上之善後所應急籌之一方面也。省民自治潮流所趨。無可遏抑。湘浙等省。早有成規可循。所謂民選省長縣知事也。所謂徹回省議員也。所謂教育實業軍政各費支配及整理財政也。所謂特別法之組織以儆飭官邪也。他若男女平權。保護勞工等等。非悉舉諸省憲。末由立百年之大計。此關於民政上之善後。所應急籌之又一策也。凡斯二者。苟得完滿之解決。而眞正之民治。乃以實現矣。此心此志。父老兄弟。無不同之。本會諸之召集。即奉此心此志於一機關斷斷而奔赴之。勿爲因循坐視自誤貽禍。闔省前途。實利賴焉

△周劉雙方暗潮之內幕　駐紮西門外之自治軍周振斌劉學基兩部。忽發生暗潮。雙方均行戒嚴。勢將決裂。後經吳司令任之。從中調停。乃將戒嚴令取銷。而其爭持之點。尙未解決也。當雙方戒嚴時。附近人民。大起恐慌。紛紛走避。地方秩序。幾爲破壞。至其衝突原因。則由於所部軍隊改編而起。緣劉學基所部。已經黃總指揮承認委充衛隊。而周振斌所部。則未經承認。以此周振斌所部中有一部。於日昨歸附劉學基。受其改編。周聞之大怒。與劉交涉。劉亦堅不相讓。爲無調人奔走其間。則地方必受極大影響。甚望賢時者。有以善其後也。

△財長之趨勢　財政廳長問題。實爲現在政局之關鍵。林炳章雖三次辭職。但省長挽勸甚殷。據政界推測。林之長財。必有實現之一日。第目下空氣不順。不能不揖讓而升耳。至陳承志方面。前此雖有非國民黨人物來廳接辦。決不交卸之表示。而數日來鑒於財政之困難。且經各方之疏通。亦有退志。省長已委陳爲咨議。許總司令亦委陳爲籌餉局局長。陳一交卸。即兼此二差。亦有展布餘地。故財長問題。尙未陷悲觀地步云。

△當商之呼籲　當商研究會。近呈報省長署。略謂近日爲有手纏紅布類似軍人之徒。持軍用品及禁用物。到各當舖强當。受之違法。拒之取禍。各商爲委曲求全計。惟有出錢買休。以此妨碍營業。商等血本所關。難甘緘默。且有當物之後。旋即持票來贖。對於贖出之物。任意挑剔。以是爲非。不遂其詐財目的不已。其稍爲和平者。亦以小洋十角。當作台伕一元行用。當商損失。莫可計數。務請約長會同總司令。迅給告示。分貼各舖。禁革此種惡習。並通令所屬軍警各機關。一體保護。以維營業。實爲德便云。

金門通信

△金門縣知事左樹燮之罪狀　左樹燮兩任金門知事。對於地方公益路政。以及教育等事。毫不注意。日惟勾結一二不倫不類之劣紳惡棍。專以吸民脂膏爲事。前年被張樹控告撤職。當離任時有好事者書一聯云。(一旦罷官天有眼。四年蒞任地無皮)實可爲左氏寫照矣。其劣跡重重。難以枚舉。就其最著爲金門人所共痛心疾首者。厥有數端。

(一)摧殘教育　左氏之作官。專以求利爲目的。故對於教育。不第不發資補助。並將省定每年一千二百元之教育補助費。盡飽私囊。計自民國九、十、十一、三年。未發之項。侵吞共三千六百元。又此次左氏爲討賊軍拘囚。老羞成怒。誣學界以通匪罪名。任意通緝。使各校教職員。四方星散。學校皆行停閉。罪大惡極。莫此爲甚。

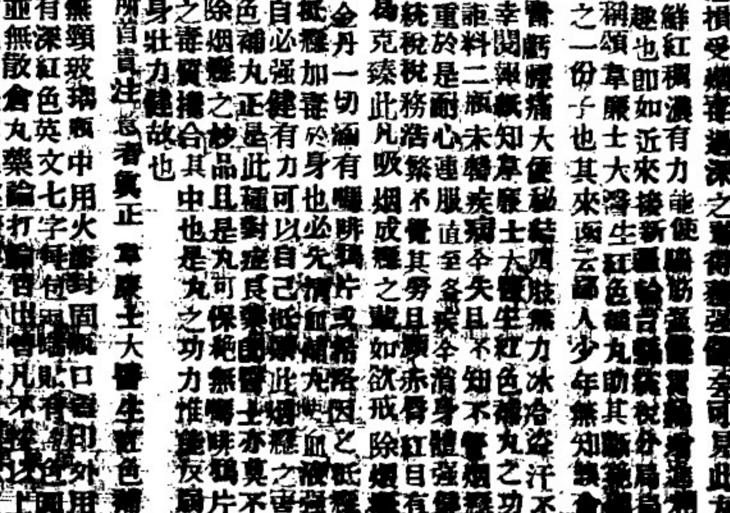
(二)侵吞公欵　左氏對於民事訴訟。任意[illegible]。姑且無論。即以公有大宗欵項。亦顯然侵吞。如遺嘀船舶餘欵二千餘元。修志局公欵共五千元。除開費外尙餘二千餘元。以上兩欵。共五千元。左知事全不公佈。

(三)蔑視法律　從任衙役敲詐衙差本定有薪俸。乃左氏分文不發。坐使衙役靑勒。故每遇一案發生。無論原告被告。必須原差費數十金。其甚者卽縱使獄吏獄卒橫行。犯人無論輕重。必加棉桎。以勒多金。噫。苛政甚於虎。其左氏之謂歟。

(四)擄人勒索　此次因學潮發生。左遂誣學界通匪。任意株連。其緝擄之目的。惟金錢而已。其最著者。如林君克儼。無辜被囚。被索去大洋三百元。連所費共五百元左右。又將勒索西黃一萬元。瓊林鄉二千五百元。前水頭五百元。珠山六百元。古寧頭二千元。似此任意掠奪。與强盜何異。總之左氏之在金。實爲殃民之賊。此次捲土重來。再整其暴厲手段。益逞其豺狼之心。嗚呼。左氏一日不去。則金門一日不安。去一左氏。而五萬之金門人安。留一左氏。而五萬之金門人苦。利害灼然可見。詩云。自求多福。願吾金門人共決之。金門公民啟。

鴉片成癮者或曾[illegible]欲戒者欲求身體康健復原必須[illegible]韋廉士大醫生紅色補丸曾使多數歉弱虛損受煙毒過深之體[illegible]可見此丸正是若輩所必需者也蓋是丸所造之新血乃是鮮紅稠濃有力能使[illegible]復原重享生人樂趣也即如近來檳榔嶼[illegible]謝桂安先生亦係稱頌韋廉士大醫生紅色補丸助其[illegible]重享康健之樂者之一份子也其來函云鄙人少年無知誤食[illegible]榔以致身體羸弱[illegible]大便秘結四肢無力冰冷汗不止且尙有吸煙之癖幸閱報知韋廉士大醫生紅色補丸之功效特就近購買數瓶詎料二瓶未盡疾病全失且不知不覺烟癮亦已斷絕而身重加重於是耐心連服直至各疾全消身體強健如恆鄙人現辦輪台統稅務浩繁不覺其勞且顏赤唇紅目有精彩非此神丹之功曷克臻此凡吸烟成癮之輩如欲戒除烟癮並非吞服戒烟丸或金丹一切偏有嗎啡鴉片[illegible]即可戒除此不過抵癮加害於身也必先清血[illegible]腦筋有力則遇身自必强健有力可以自己[illegible]韋廉士大醫生紅色補丸正是此種對症良藥[illegible]力舉薦是丸爲戒除烟癮之妙品且是丸可保絕無嗎啡鴉片以及一切麻醉成癮之毒質攙合其中也是丸之功力惟能恢復爲强能使精力復原身壯力健故也

緊要忠告　所有[illegible]者眞正韋廉士大醫生紅色補丸只有一種裝盛於無頸玻璃瓶中用火漆封固瓶口[illegible]紅色紙包裹且印有深紅色英文七字[illegible]于二個方是眞丸並無散倉丸藥論[illegible]遠者即是假充之貨也如疑處[illegible]來函至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購可也每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀[illegible]元郵力在內



嬰孩自己藥片治愈其外甥疳積之症及胃不消化

江西樟樹鎭咸寧藥號饒立齋先生來函云嬰孩自己藥片與家姊之子服之大見功效因該兒前患疳積之症服藥屢不見效近又患腹瀉胃不消化於是飲食不思面黃肌瘦家姊所憂日熾無可如何幸食此藥片幾枚遂奏奇效所患腹瀉疳積等症不期而愈現下此兒康壯肥美誠係功同再造也

嬰孩自己藥片係英國小兒之醫藥專治小兒腸胃各症以及出牙痛苦治傷風止嘔殺八蟲功力和平即最幼稚初生之嬰孩亦可服也如無處購買[illegible]寄叻銀一大角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局嬰孩自己藥片一瓶可也

〈注意大減價〉

韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打叻銀十五元　貴處無從購買此藥以可照價匯來該項亦可交郵政直寄不取郵費凡係兒貨要買之時單必須[illegible]叻銀一元以作郵費之欵　星架坡韋廉士藥局謹啟

一千九百廿一年二月廿八號

頂上靑[illegible]暹米再到叻

啟者本號大獲所出之一號青鶯標白米向來行銷叻地咸稱爲各庄白米之冠詎自前年歲歉不登叻地米價尤爲昂貴星架坡政府爲軍國民食起見故將米市暫由政府管辦得以維持是以本庄米石遂久未採到叻中茲以新穀既升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而[illegible]諸君再爲相見欣慰之意何可言當茲本號已經選配最上等之青鶯標米載至叻中仍照舊規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉西施名穀製成較諸往年來叻者更加意監督調製故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十一年四月廿八日　[illegible]謹啟

商註册標記人不得冒用

承頂聲明

啟者水仙門第九十三號門牌宏源號自係羅寬開創今因志圖別業、願將宏源號傢私什物頂與仁發齋菜館羅寬自與街前(?)保揭借等情限一禮拜內前來與羅寬理會清楚如過期不到乃係自悞與仁發無涉特此聲明以免後論此佈

古曆壬戌年十一月初一日　冊　宏源號羅寬謹啟

大東相映新張廣告

李鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久為南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號 址

馬婆展覽會獎牌

民國十一年五月廿九號

李鏡仁披露

茲將熱心諸君購劵芳名列左

陳嘉庚購名譽劵一張二百五十元

合成號　源成號　各購名譽劵一張五十元

黑(?)　陳(?)武　新興號　王雲明　大興號　劉鼎鼎
王金鏞　王金銀　黃涌寶　金興利　順德發　曾海新
新源裕　羅本日　和利號　源號　元茂號　涌發號
瑞吉祥　王加樂　勝興號　瑞興號　林德清　陳芳窓
謙興號　華光油較　漢民油較　德春火鋸　新源昌火鋸
源源火鋸　振成豐　裕成號　新和盛　新德順　陳曉台
中華書局　羅領事　李亮琪　何仲英　歐陽權　薛中華
陳(?)武　李幼權　謝文進　林惟璟　周壬鑫　梅國長
王海水　沈守元　黃振鑑　黃金鏞　廖正興　陳文清
蔣德九　陳衍文　陳仁勝　鄭席珍　梁復宙　建德公司
郭榮貨　陳芳歲　陳仙鏞　黃亞興　王埔紂　王金鍊
王台心　胡瑞隆　白願　汪貞君　吳清詩　陳開國
王賜基　王文徽　南豐途　謝有祥　林秉祥　蔡儀卿
謝榮西　薛武院　陸耀卿　怡茂號　邱雁賓　吳勝鵬
蘇偉烈　林義頤　劉世根　蕭(?)豆　黃兆珪　盧廷榜
王紹經　陳延謙　陳火輪　林秉懋　羅(?)德　林妙環
余東旋　蔡漢亮　陳武烈　劉坤意　汪振聲　陳傳賢
陳臣謝　王和尚　森美號　永順隆　文(?)號　吳文英
梁衍仁　陳溫柔　邱(?)安　顏克明　宋(?)發　源發成
曾義祥　曾君錫　葉祖意　翁德通　黃光祥　陳川記
汪克昭　李光前　張來喜　黃天寶　黃雲沛　黃仲涵
甘清泗　黃文科　林天富　黃登龍　陳龍飛　爪亞郊
商務局　殷晏　丘維金　劉寶華　五族匯莊　葉清水
孫祥波　陳備城　曾朝興　以上各購名譽劵一張二十元

汪志成　新南泰　林錫山　林連貴　鄭雨成　李鳳水
新永發　張文流　楊世昌　黃和淵　達隆號　柯吉械
黃仲春　醒泉號　公發號　豐源號　昌隆號　源吉號
中華旅館　兩順利　業茂號　永泰號　福成號　美南號
榮源號　復順棧　開隆源　財利號　振和成　發興號
中華健體　豆精公司　太元號　南泰號　漳全成　建興號
友發公司　陳長江　邱文昭　和豐油較　長豐號

元吉號　新和成　源安號　祥發棧　林肖君　陳成春
南裕號　源成　吳烏山　豐金塔　源合興　永順號
振福昌　源記　張順爐　(?)南(?)號　裕茂號　和美號
長成棧　萬利(?)　協美火較　祥興號　廣源昌
恆發號　華生映相　以上各購一張十元

成發號　廣生發　泰泉成　諸島盛　金榮興　王文德
黃振家　陳千里　林亞漢　陳根卦　陳富水　楊文彪
陳廷獻　孫中玉　(?)瑞標　蔡豪英　汪定卯　陳恩成
陳鳳祥　光金鑑　陳(?)順　謝(?)分　吳德發　陳戈座
謝長山　陳(?)濟　謝錦台　黃金河　蔡福財　莊康瑞

曾裕海　蔡蒙生　伊任生　吳來貴　黃鳳林　何壽春
林萬陰　孫蘇玉　李板福　張金新　許天成　曾成光
林池炎　鄭定漢　黃寬生　萬建成　德興號　森源號
鐘維園　泰成號　大源當　杏春堂　天一分局
永吉號　南發號　振華興　昆芳號　新合勝　源德興
南商號　德順源　祥利號　福星號　泉發號　泗源興
建昌隆　永興號　黃德昌　榮隆號　黃協隆　新發號
黃永成　楊集茂　商務書局　柯逢春　蔣永成　玉記棧
永成號　和成公司　振泰號　東(?)號　順源號　振和號

甘荆祥　坤元公司　陳奇君　洽成號　高銘發　晉泰號
新合發　振隆利　榮泰富　福順號　新福盛　振(?)興
源裕　福德春　(?)美公司　蕭保貴　李得賜　大裕當
康樹源　延興號　源發　源昌　源順　錦安

擁裕　聯興號　永洽豐　南昌隆　瑞興盛　恒茂號
信發號　陳顯朝　元成發　振瑞成　源吉號　源和號
王振裕　新錦德　萬豐隆　公順號　源利號　嚴泉號
永安和　大中局　湯廣生　美濟號　張錦君　成春號

廣裕豐　泰順號　老瑞成　發興承記　福振興
泉豐發　振容嚴　聯興號　萬興號　復茂號　天元號
趙世國　劉永源成　和通號　德昌號　萬和號　新永成
周德公司　長春堂　瑞英號　南昌號　光(?)公司

永和成　合成公司　中興藥房　合春號　新興號
順成號　合興號　德勝號　天興號　源勝號　益士公司
林建春　蘇沽君　卓金成　南成號　復成號　和利公司
蘇揚赤　合成號　合勝美　蔡伯富　萬祥美　鼎豐號
新合源　松發枋廊　恆興號　振福昌　振成號　和美號

義成號　萬永源　永合成　協泰昌　長成棧　泉州公司
瑞茂號　元發祥　陳有能　萬德發　蔣美元　全美號
廣金隆棧　廣合興　鼎昌號　德美號　金泉興　新隆源
曾萬豐　天興號　廣盛隆　大豐號　信豐號　德美號

昔發號　以上各購一張五元
昌盛隆　西盛號　南通棧　萬成興　余振發　卓棚椒
陳樹坩　陳金糖　葉允生　邱聯山　王(?)護　蔡山君
李甸詩　全榮興　偉豐號　吉成公司　吳恩興
中華柚紗公司　三春號　張萬慶　萬(?)安　萬成安

錦珍號　胡步華　民國大藥房　何經緒　廣兆興　廣錦新
李鏡波　永吉昌　福昌號　源成號　美南號　張蘇
同成號　豫德成　長順號　祥興號　環合興　順和號
新源發　義發號　開發興　廣華園　振發號

新益成　再豐盛　萬記公司　新興號　診壽堂　陳金清
新泉益　永義茂　愛國公司　永和隆　天寶影相
復發號　醉環林　東昌號　梁達南　莊啟明　萬川棧
張嘉和　華興號　雙興號　雙昌號　永益號　泰和豐

紹成公司　信昌利　民興藥房　廣發號　瑞再發　義美號
源成興　新和成　源和號　合發號　永成號　順興號
昆成號　豐泰號　同裕棧　吉美元　新泰棧　泉安公司
榮發號　信坪公司　怡成棧　開成號　謙豐號

應興號　陳仁德　新榮成　泰春號　許華香　南珍號
福茂號　陳隆泉　王淵泉　南盛公司　萬合公司
振安號　永南生　黃壁陽　胡賜梅　龍勝號　南美號
源興號　天錫號　新隆興　陳永豐　新永發　和成號

新隆發　財發號　林振忠　陳著君　益成號　源裕號
德發號　瑞成號　文德號　泰協昌　怡發號　德裕號
聚成號　以上各購一張二元

光洋學校

民國十一年十二月十六日

◆星洲籌賑潮汕風災演劇會進支一覽表

（進）

甲種名譽劵共售貳百二十七票銀九千五百四十元
乙種名譽劵共售二百二十三票銀二千柒百九十元
特別劵共售二百七十五票銀二千七百五十元
一等劵共售一百三十一票銀陸百五十五元
二等劵共售陸拾三票銀一百八十九元
襟章款共收銀六百六十三元
塲內售物共收銀二千二百二十六元四角八分
特別捐共收銀二千二百零六元六角
計捌柱總共收銀二萬四千九百二十元又八分

（支）

印刷費共支一百六十三元六角八分
文具費共支二十元零一角九分
雜用款共支九十陸元九角五分
郵電費共支三十五元三角五分
襟章費共支七十九元七角二分
戲園租支玖百元
劇塲用款共支七十一元八角
告白費共支一百四十六元
計捌柱共支銀一千五百一十三元六角九分
上下抵除之後結存銀二萬三千四百零六元三角玖分
一對賑米款二次共支銀一萬二千二百零三元三角四分正
一對十二月十二日滙四海通銀行交汕頭存心善堂七
一兌銀一萬二千零七十八元七角六分正計去叻銀
一萬一千二百零三元零五分正　三

十一年十二月十九日

會長何仲英　查賬員黃淵鑑　李榕卿　庶務長吳慎修　仝啟

○中華民國拾二年新嘉坡應新學校董事一覽表

總理梁谷欣　副理陳德秋　財政林超增　查數夏曉尹　幹事鍾珣賜　董事許仙洲

黃石橋　徐星南　廖展堂　鍾達洲　李德雲　梁逸馨　利朝莽　劉德明
古寶根　李柳南　許順生　梁鑑豪　何彌高　陳仁甫　古蔭南　侯俊階　侯蘊玉
陳異扶　丘曉九　王甫臣　伍式如　梁芥元　謝贊元　黃潤明　李玉階　葉國珍
湯湘霖　曾凌來　黃雲輝　葉瑞記　羅鼎發　許富莽　陳榮光
梁(?)權　吳衡石　陳夢丁　林稅封　黃今有　張雪峰　鍾少甫

（卅）

中華民國十一年十二月十八日　新嘉坡應新學校啟

亞爾麻卓夫馬戲抵叻開演

敬者本班馬戲經已抵叻定於今晚九點十五分鐘在爽芝律環州府前之草埔開演班內獸畜甚多并有男女名伶多人能演各種把戲為坡人士所未睹者本月廿三號拜六日是日下午五點開演童子半價欲新眼界者幸勿失此機會也

▲茲將入塲劵價開列

三元　二元五角　二元　一元　五角

如欲就近購劵者可往土庫街謀得利公司購取可也

民國十一年十二月十六日亞爾麻卓夫馬戲主人謹啟

諸熱心家在塲內購物芳名列左　二

黃萬頃購南洋女校花籃一隻一百五十元
王加祿購中華女校自治會花籃一隻一百二十五元
黃光化購劇團花籃一隻銀一百元
沈守元購崇福女校花籃一隻一百元
王文水購崇業校業隊花籃一隻一百元
陳有泰購崇正學校業隊花籃一隻一百元
雷文光購鄭有南先生放鵠李一張一百元
潮州白話劇團購中華女校花籃一隻九十元
南洋女校學生自治會購南洋女校花籃一隻四十元
黃光化購花籃一隻二十五元
光洋學校校友購華興大花塔五十元
梁悠遠購中國豆精一杯銀二十元
陳忠成購中國豆精一杯五元
歐陽碧山購中國豆精一杯五元
黃金鏞購中國豆精一杯五元
南溟學校校友會購長城香烟一枝十元
黃漢種購長城香烟一枝十元
王文萬購長城香烟一枝五元
孫祥坡購長城香烟一枝五元
王韶世購南洋香烟一枝五元
邱德文購南洋香烟一枝五元
黃金鏞購新洽和汽水一杯五元
歐陽碧山購新洽和汽水一杯五元
胡瑞隆購新洽和汽水一杯十元
殷晏購新洽和汽水一杯五元
孫祥坡購新洽和汽水一杯五元
文流商店購新洽和汽水一杯五元
陳有泰購新洽和汽水一杯十五元
陳長勝購新洽和汽水一杯十元
陳永遠購中國汽水一杯五元
劉頌恩購中國汽水一杯五元
陳祐崇購中國汽水一杯五元
姚富中購中國汽水一杯九元
沈守元購華興糖菓雪糕二十元
梁悠遠購華興糖菓雪糕十元
陳永源購華興糖菓雪糕五元
張炎君購華興糖菓雪糕十元
德付購華興糖菓雪糕五元
陳永遠購華興糖菓雪糕五元
王加祿購先施汽水一杯三十元
郭大漢購先施汽水一杯十元
黃光化購先施汽水一杯十元
黃漢種購先施汽水一杯五元
曾幾生購先施汽水一杯五元
周君南購先施汽水一杯五元
鄭源流購先施汽水一杯五元
卓錫東購先施汽水一杯五元
許錫生購先施汽水一杯五元
蘇彬庭購先施汽水一杯五元
許其文購先施汽水一杯五元

謹啟者敝會此次演劇籌賑蒙熱心家購物[illegible]各報館職員臨場幫忙其公德誠莫可名言爰特[illegible]聊表微忱以誌勞績

民國十一年十二月二十日

星洲[illegible]光洋學校演劇會[illegible]敬啟

文藝欄

濬發　智識

特載

■國會小史（續）

(四)帝制醞釀時代　正式國會既無形消滅。後有監督政府的機關。於是袁世凱就得爲所欲爲。着着進行。準備帝制了。民國二年十二月二十六日。世凱發佈命令。組織中央政治會議。制定袁家御用的新約法。五月一日公佈。五月二十四日。復公佈所謂代行立法院的參政院。參政院組織法。六月二十日召集參政院。民國四年十月。復使參政院決議召集所謂國民代表會議。袁世凱多立名目。設立這些會議。無非是爲着僞造民意。準備黃袍加身。替子子孫孫建立帝王萬世之業。復有他的私黨組織籌安會。鼓吹帝制。此時可叫做帝制醞釀時代。

(五)國會第一次復活　後來帝制運動成熟。四年十二月十一日。袁世凱的參政院根據所謂國民代表會議投票的結果。送上勸進表于袁世凱。袁世凱始拒終納。做起洪憲皇帝來了。在這時候。南方輿論。漸次激昂起來。五年一月。蔡松坡等在雲南共起義師。擁護共和。宣佈獨立。不久貴州響應。廣西四川湖南廣東諸省。復相繼獨立。反抗帝制。討袁的聲浪。充滿全國。大有如火燎原之勢。袁氏知道大事已去。衆怒難犯。三月二十三日。取消帝制。想藉這一紙空文。緩和輿論。安輯人心。不料帝制取消後。全國反抗袁氏的熱度。比前更高。大有減此朝食之勢。洪憲皇帝又怕又忿。竟於六月六日氣死了。袁世凱既死。副總統黎元洪於次日就任大總統。六月廿九日發佈命令。宣言新約法無效。恢復舊約法。於是無形消滅了的正式國會。八月一日。復集會于北京。這是中國國會第一次復活。（未完）

講演

■艾迪博士在南洋大學講演（續）

全中國之鐵路。祇七千英里。美國則三十倍之。兩國之孰富孰強。可以判矣。余在北京。曾晤一國務員。論之中國既富有鋼鐵煤等鑛產。又有由歐美回國之專門築路人才。何以不設法建築鐵路。彼以無資本對。中國辦鐵路之資本非不多。特爲辦事人侵蝕殆盡耳。如四川鐵道。有一千三百萬之資本。至今尚未築成。吉林福建之鐵道。均籌有資本。路未成而欵告罄矣。余曾見某鐵路用費中。有脂粉費五百元。家具費幾百元。試問此項用費。是鐵路上所必需用麼。人必自侮而後人侮之。中國之有今日。實自私自利者造成之也。余再述各國財產。與其進步之比較。法德俄諸國。大戰後。尚未恢復原狀。姑不具論。今以美國與中國比。中國人民。四倍於美。而財產則僅四分之一。數十年前。中國爲最富之國。而今歐美各國財產之進步。法國則較當時十倍之。德八倍之。英六倍之。美九十至百倍之。中國則依然故我。甚至原有之財產。幾抵押殆盡矣。近黃河將決口。有工程師陳述。費百萬元。可得堅固之隄。而辦事人以於已無實惠。不允其請。黃河爲中國之大患。一旦決口。千萬人流離失所。綜觀中國近況。債台高築。兵匪遍地。豫省有匪數萬之衆。一擄數百村。甚至外人學生被擄者。數見不鮮。政府既如彼。地方又如此。中國宜其無寧日矣。余更有爲中國痛心者。近日營私舞弊之人。在學生時代。固優美分子。一旦任事。則出其敲錢手段。禍國害民。十五年前。余曾應中國留日學生之請。痛陳中國宜若何改革。當時聽者。均贊同我說。及歸國後。未見若何之建設。而百分之七十。多自私自利之徒。余甚願諸君勿蹈此覆轍。而自欺欺人。欺國家也。余至愛中國。深信中國爲極有希望之國。甚願觀其富強。下次當貢獻諸君以救國之法。諸君爲中國之主人翁。愛國責無旁貸。幸其三復斯言。（完）

教育

■小學注重體育之必要（續）

(乙)分組比賽。學校中個個學生都運動了。那麼教師可利用學生的競爭心以謀進步。並且要使學生們對於體育。格外有興味。用分組比賽的方法。爲最有效。現在先把這分組的表說明如下。

(A)先將一級以人數多少。分爲若干隊。（約十人左右爲一隊）。每隊選領袖一人。以爲召集運動員等事。

(B)每人都要有一定的運動號數。譬如一年級有四十人。就從一號起至四十號止。這種號數。是固定的。就是開什麼運動會。也用這個號數。（指本校言）

(C)這種比賽。可二星期或一月舉行一次。

(D)已得過優勝列第一者。第二次比賽起來。不得再列第一。可另寫一表列在下面。以防他人之灰心。

(E)此種比賽就是優勝。切不可用獎品去獎勵。祇可用名譽上之獎勵。像前面這種表。可以公布出來。把大家看。已很榮耀了。（未完）

新年快要到了

明年的日記日歷要預備了

請到大坡中華書局去買貨色好價錢便宜日記每本一角

八占日歷。是一角八占　眞眞便宜

衛生

■皮膚美麗法

好美惡醜。人之常情。但世之講求美容者。惟知塗粉點脂。實則宮粉皆含毒質。皮膚因之日粗糙。色澤轉爲惡劣。弄巧成拙。可笑更覺可嘆。人類姿容之媸妍。有關於天然。若果欲爲改頭換面計。當據科學之原理。而求生理的皮膚美麗可也。其法維何。請述如后。

(一)勤沐浴　沐浴之勤否。與皮膚之美惡。有密切關係。若身體日久不洗。則皮膚上之塵垢積累。匪特有減皮膚之色澤。且皮膚病亦都因而發生。故吾人沖涼。每日至少須二次。沖後。用乾毛巾摩擦全身。以皮膚呈色爲度。常常如是。則皮膚自覺光澤可愛矣。

(二)空氣浴　求皮膚之美麗。非必賴乎水浴也。空氣浴亦甚重要。每晨起與就寢時。寬衣解帶。散步於清新空氣處數十分鐘。久行不懈。則皮膚亦易光澤而紅潤。

(三)定時運動　每日工作之暇。須有數十分鐘。或一二小時適當之運動。以使血液流通。促起體內細胞新陳代謝之作用。而人生康健之愉快。亦得保持矣。

(四)愼飲食　每次飲食。切勿過量。而宜多進富於滋養之食料。則身內各部。皆得充分之營養。而皮膚亦自飽滿而增美。

(五)足睡眠　凡人每日至少須睡眠八小時。使身體各部。得充分之休息。而疲勞可完全恢復。否則神經衰弱。精神萎靡。而皮膚益不美麗。

(六)節嗜慾　烟酒賭色等。皆宜力自節制。厲行道德。則心神清潔。元氣不喪。影響於皮膚之美觀。實非淺鮮。愛眞美者。宜即起行之。

小說

■禪門綺語（續）

花痕之骨。既歸黃土。冰生自無心再事久留。乃向花痕之墓。臨風致祭。哀痛再三。然後別國介而歸。及抵家。其舅自外迎之。見其顏色枯槁。淚痕滿面。驚而問之曰。甥任外數年。一旦歸家。自當欣喜。何以愁容滿面耶。冰生遂將此數年之遭際。一一詳告其舅。其父母聞之。亦爲之揮淚。數日後。其舅謂之曰。予將爲爾娶婦。以繼汝父母之嗣。汝其可乎。冰生曰。甥自知命薄。不能享人間之幸福。自誤誤人。不堪回首。又何忍再誤他人乎。此生予誓以獨身終矣。其舅曰。是烏可者。今花痕既死。不能再生。天下多美女。何只花痕一人耶。無如冰生之心已決。雖言者諄諄。而聽者固藐藐也。世事滄桑。悲歡莫測。一轉回首。能不傷情。無怪冰生之於花痕。未嘗一日去諸懷也。一日散步門外。一僧人自遠而至。即而視之。則灑上之老僧明空也。乃握手爲禮。問其何來。僧笑曰。年來飄遊世界。形與物忘。自亦不知何所來而來。冰生乃邀之至家。是夜與之同榻而寢。老僧問冰生別後事。冰生一一告之。方其言時。淚汪汪而下。老僧笑曰。君已飽嘗甘苦。尚不知回首耶。夫好事多磨。良緣易斷。自古已然。豈只君乎。若香水溪之吳夫差。昭陽宮之漢成帝。花月痕之韋癡珠。紅樓夢之林黛玉。是其特著者也。（未完）

O. K. CEMENT.

○招來廣告

此士敏土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每罐有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概 諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

英一千九百廿二年六月二[illegible]號

(SOLE IMPORTERS)

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED SINGAPORE.

狗頭烏啤酒

此項上烏啤酒各酒店均有沽賣以便 諸君購用

新嘉坡總代理吉甯實得力門牌十三號鏞興公司

英一千九百廿二年二月一號

中國火柴

展覽會賞給獎狀

怡盛隆發行

請用國貨

每箱二百四拾包 有幼枝有中枝 批發零沽 價甚相宜

文明公司 中國土製火柴其雙喜墨麒麟墨肥仔墨文明墨舞龍墨貨品精美得獲馬婆展覽會賞給獎狀足徵貨眞實價諸君購用國貨祈爲留意光顧焉 小號另辦到巧明火柴大發火柴五旗火柴花□火柴象墨火柴自由鐘火柴論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號

電話二三二六

民國十一年二月一號

怡盛隆廣告

海鳥牌

新到丹麥海鳥牌礶頭牛奶廣告

甜味罐頭牛奶

原庄罐頭牛奶

淡味鮮牛奶

逕啓者此海鳥牌甜淡罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也 用牛乳 完全 由最雄壯之牛畜擠出決無微菌罐內所載除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣質精價廉男女老幼均合飲食 請予不信請試購嘗之便知 其爲最良之品也埠上各大伙食店及雜貨店均有出售

惟一運入人伊亞紗直有限公司（在丹麥註册）

住本坡打美打街七號B德律風二九〇八號

英一千九百廿二年九月十三號

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED

UNSWEETENED CONDENSED

STERILIZED NATURAL.

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street, Phone 2908

○中華南洋交通錄編輯所啓事

本交通錄之組設原爲謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之機關現除函請各僑胞業經登刊外復派專員親向各埠僑商接洽爰是說明理由冀表白本交通錄之組設固非純爲營利計也故再登報聲明請各埠僑商好與敝專員面爲接洽也此啓

通信處地址新嘉坡合洛律門牌三十五號

中華南洋交通錄謹佈

民國十一年十一月二十日

德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專辦各樣川綢茲爲利便諸商起見特創支店在新架坡長泰街口老爲車街二十九號便是倘蒙光顧零售批發一律歡迎格外克已 謹

民十一年六月九日

新嘉坡德和永披露

此人服常

艾羅醫生補腦汁

知身體康健

主治各症

一治頭部腦氣筋不足常患頭昏頭痛
一治腦部腦氣筋不足患腫入大小內痔昏花
一治耳部腦氣筋不足則耳內閉塞耳鳴耳聾
一治婦女子宮內之腦氣筋不安赤白滯下經期
一治四肢腦氣筋不足致手足麻木半身不遂
一治肺內腦氣筋不足蓋肺主呼吸不順有咳嗽
一治胃中腦氣無力蓋胃主消化全仗腦氣筋

艾羅療肺藥功用錄

肺在臟腑最嬌最嫩治之亦較他臟為難本醫生督飭驗人身凡肺病必全葉皆枯而人始不起苟有二三葉未壞者倘能用藥補救去腐生新肺葉依然完好此藥功用極靈能力甚大肺氣不足服之立充肺液受傷服之立潤初起之咳嗽日久之咳嗽以及寒咳燥咳濕鬱之咳虛損之咳一切咳嗽綠黑色者均治久遠咳血（紫黑色者均治）痰核痰多諸種雜症由肺部出者無不藉治功效甚著其有不及詳錄者概將主治各症備列于后

一治初起傷風之咳△
一治寒痰濕鬱之咳△
一治火鬱咳△
一治天行時疫之咳△
一治肝風爛肺之咳△
一治腎虧之咳△
一治小兒各種咳△小兒痰熱痰積均治
一治少年各種咳△（少年傷酒傷色勢將成癆者服
一治喉痰咳嗽
一治喉乾咳△
一治肺氣虛咳△
一治無痰乾咳
一治癆瘵虧損之咳△
一治老人各種咳△（老年百脈皆衰胃火不旺咳△尤多）
一治痰△或癆咳不停聲[illegible]啞音[illegible]
一治因咳嗽精小便不禁[illegible]而便
十治嗜煙傷肺諸咳△香[illegible]其肺除
△代嗽此即愈）
一治肺癆肺癰五色痰
一治因咳咯血（血絲塊血紫黑色者均治）

南洋總代理石叻庇能坡羅會豐商店

(吸)(毒)(蛇)(頂)(石)

[illegible]商標

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蜈蚣毒蛇瘋狗毒蟲螫傷等症取石置患處即粘吸不動拔毒毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛痛止平復後既落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各國皆知採來然必要英國蘇格蘭者方為地道真貨偽藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者事有急症甚可恐怖人備一粒舉室皆安
一凡醫治瘡瘍並瘟毒遍體者將石置患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

專治毒口刀傷之患或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅黃燒酥能治癧疽瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰蛇頂石膏你係瘟疫無核萬般惡毒都能治圖真正貨方無詭

總經理石叻大馬路會豐商店

中法保太保險有限公司

（上註）

中街二十五號

電話一一二十

ASSURANCE FRANCO-ASIATIQUE

(INCORPORATED IN SHANGHAI.)

H. J. SCHEFFELAAR

GENERAL AGENT FOR S.S. & F.M.S.

No. 25, MARKET STREET.

Telephone No. 1120.

本公司資本雄厚專做各種保險事項生意
如屋宇摩托車船隻及行棧貨物家私出入
口貨均可受保本公司章程妥善保險費從
廉遇有發生意外辦理通融賠償快捷倘荷
諸商翁惠顧請到本公司寫字樓接洽為禱
各大商埠均設有分局或特約代理

民國十一年十一月廿一日

吧城黃齊馳名峇澤

注意！注意！！

請買吧城紅牌黃齊之嬌艷峇澤

鄙人不惜鉅本特在吧城設廠聘請名技師製造嬌艷無雙五色迷目之峇澤以郎花紋精緻艷奪百摺之裙旛影依稀嬌麗雙趺之玉物美價廉信用昭著馳名海外日見暢消近復擴充工場五所以應 諸惠客之採擇凡大幫批發者無不格外相宜零沽購買者亦皆一體歡迎倘荷 光顧定當克 此佈

住吧城紅牌巴殺內門牌三百十三號

石叻代理人中街承日興 啟

民國十一年十一月廿三日

吉舖出稅

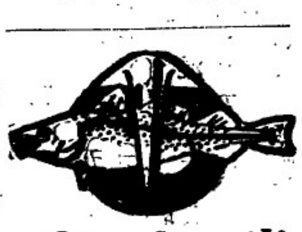
茲將橫路頭門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅合意者請移玉至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商可也 此啟

壬戌年七月十四日 楊集茂告白

衛生要品

禾打波里氏特製鯊魚干油

此油無臭無味名聞環宇服後能增加消化力補回身體之損失培養肌肉維持身體禦病力量



各藥房及大雜店均有出售

美國禾打波里化驗公司謹啟

Waterbury Chemical Coy.,
Des Moines, Iowa,
U.S.A.

民國十一年十一月十四日

實業欄

實業救國

〇歐洲各國經濟現狀（十三續）

（瑞典）

歐洲中立各國。當協約同盟兩方酣戰之時。大做其投機生意。專以瑞典一國而論。其政府所徵之（戰爭利得稅）已不下十萬萬四千二百萬可侖（瑞典錢名。戰前與丹麥幣價相等。約合華幣六七角之譜。記者前頭誤言丹麥貨幣戰前只合華幣四五角。附此更正）。其他可想而知。瑞典各資本家不但乘機大做外國生意。而且極力擴充內國工業。計自一九一三年至一九二〇年。前後七年之中。瑞典工廠數目約增百分之三十。工人數目約增百分之二十。所用馬力總額約增百分之七十五。生產總額約增三倍。其進步之速。實所少見。茲將瑞典自開戰以來。工業發達情形。列表如下。

工業類別	工廠數目	生產數目	工人數目
礦山及金屬工業	二〇五八	一八二一一	一三四七六八
土石工廠	一〇六六	二一八九	四〇七九八
木廠	二四三一	三四九六	六三七二六
紙書及印刷業	八六二	四六八一	四七六二〇
糧食廠	三四二九	六二六六	四〇九二九
紡織廠	六一八	四四四三	四五七六一
皮革毛髮橡皮工業	四六〇	一七三二	一七六八七
化學製造橡皮工業	四一二	二四〇五	一七一八六
電氣及自來水工業	六八三	二二六二	二六九二六
一九二〇年之總額爲	一二〇二〇	四五六八五	四三七三八一
一九一三年之總額爲	五二六六	三〇八七四	三六〇七四四

〇美國半年間食物出口概況（未完）

世界新聞社云。美國爲農業暨製造之國。其食物亦爲出口大宗。每年運銷於歐洲及他處者。爲數不少。據美商部食物科報告本年前半年美國食物之出口狀況云。觀七月份及七月底爲止。以前七個月間食物出口貿易。頗有徐徐恢復戰前狀況之勢。惟七月份小麥出口達一千九百萬布希。則與戰前及一九二一年七月份之出口趨勢相反。七月份玉蜀黍出口比六月份增二百萬布希。惟尚不逮去年七月份之數。本年七月出口一切穀類及穀類產品。以量計。共二・四六〇・〇〇〇・〇〇〇磅。其中小麥及玉蜀黍共佔一・九六〇・〇〇〇磅。七月份米穀及肉食出口額見增加。但比一九二〇年及一九二一年同月內。則顯跌落。肉類產物出口比六月份亦增。計增加九百萬磅之譜。因猪肉及猪油總額大減輸出之故。猪油出口自四月份起逐步增長。直至七月份輸出額。比六月份增一千萬磅。猪肉貿易亦見擴張。即不如上年擴張之顯著。罐頭牛乳出口。自三月份以後。逐步減跌。僅六月份略見增加。外國市場對於此品之要求。漸同復戰前狀況。茲將一九二二年一月份至七月份七個月食物出口。與一九二一年同期出口之數。列表比較如下。

穀類食物類別	一九二一年	一九二二年
小麥（布希）	一四八・〇六六・一一五	六六・四四〇・一五九
麥粉（桶）	九・三一二・九〇〇	七・九八八・六八三
玉蜀黍（布希）	七四・六一九・六九三	一二四・九六四・六四六
黑麥及粉（布希）	一八・六五四・五一五	二〇・五三一・八六六
大麥及粉（布希）	一八・四五一・五〇六	一〇・〇二三・七五〇
燕麥及粉（布希）	四・四六〇・九四四	二〇・七九六・九八四
米及米粉（磅）	三七二・八八一・三七〇	二八三・六一四・四五八

（未完）

〇趙晉卿演講檀會經過

▲檀會中我國所得之成績

▲僑商不諳祖國情形之原因

（上海通信）上海商科大學於前晚五時。在該校大會堂內。歡迎檀香山商業會議代表穆藕初趙晉卿兩君。並請報告會議情形。是日。穆氏因事未到。開會後。首由校長郭秉文報告。略謂此次檀島會議。穆趙兩代表。爲國運行。成績甚佳。對於中國將來商業前途之發展。尤得極大之希望。而穆趙兩君。一爲本校校董。一爲委員會委員。今日本校之歡迎。既以慰勞代表之跋涉。並願報告所得者。爲同學研究之資料也。次趙晉卿登台演講。略謂此次赴檀島商業會議。中國代表。僅有五人。當會議未開之時。該會曾邀請本校校長赴會。惜郭校長因事未能前往。否則會議結果。必更多增光彩。可斷言也。日本政府赴會之代表。人數較中國爲多。其中有貴族議員。有商務行政官吏。而東京商業大學校長爲之首領。參列會議之國家。共有十四。以人數論。美人最多。大都爲舊金山。華盛頓。芝加哥。等處之代表。此外則新西蘭。加拿大。澳大利亞。菲列濱。安南。高麗代表均與焉。惟檀島僑民。日人佔百分之五十。總數有一百餘萬之多。因此在開會以前。日人之預備最周。活動最力。檀香山大學中主要某。日人也。凡日人在檀島所有商務上之計劃及進行。皆此日人主之。而此日人在校中所取給之月俸。僅三百金洋耳。乃此日人。以其才識。轉而他謀。即六百金洋。亦易得。然此日人不爲者。以其一身在檀島之進退。關係於全島祖國同胞之商務上利害甚大。故寧犧牲其一己之利益。而爲同胞謀幸福也。檀島會議開幕之期。爲十月二十六日。而日本政府之代表。則於二十四日抵檀。（未完）

〇本年華商航輪之好現象

吾國航業。以招商局創辦爲最早。近年於揚子江及南北洋頗有擴增。然較之太古怡和。猶有遜色。至三北輪船公司。自億利號改建升利。華盛更名之江以來。本年以水脚費之低減。輪運業之清淡。故僅保持現狀。絕少進取之表示。此外各華輪中。惟於通海揚州及崇明海門各路。則有勃興之象。計已成立公司暨方在進行籌備者不下三四處。更有擴充航輪者。今就所聞彙報如後。

（A）浦商公司　該公司本年夏間成立。係由華商嚴君所辦。嚴爲浦東人。先曾賃用吾國政府之沒收敵輪華大號。開航長江路綫。營業上之註册報關等事。悉托洪謝辦理之。經理數月。開淨賠開支達一萬數千金。八月十二日。華大輪賃期已滿。該公司亦改弦易轍。另組股份公司。擴充資本金爲四十萬元。爲大規模之組織。預定航路。非止揚子江一綫。今方在集股進行中。

（B）甯紹公司　該公司本年夏間。於分配上年之純益金後。尚有盈餘及公積金。遂決議添建新長江輪船一艘。其船身運量。較甬班之新甯紹爲巨。聞爲三千數以上。在明年可實行開班。（未完）

〇南安詩山思齊女學校鳴謝

廣告

敬啟者鄙人爲建築女校事南渡募捐深蒙荷屬　僑胞急公好義籌金萬餘玆因年終歲暮不能久留是以倉皇回國道經星洲蒙友人挽留數天竭力勸捐當此土產跌價商市蕭條轉瞬間籌得數千金嘉惠後生誠可銘感刻因時間短迫不能一一詣府辭行向新　見諒玆將英屬捐欵芳名登報以表謝忱

▲星洲（銜不稱呼）

梁乘吉連冬三百元　呂德春二百元　林箕富百元

謝烏肉（牛旁）一百元　裴雲儒女醫生一百元　張金糸

六十元　呂犀□五十元　南商梁聯簿五十元

謝推樹　陳琛餘　瑞香　林鼎興　以上四條各捐二十元

余其盛　梁兆勇　梁敵源　以上三條各捐一十元

陳省勤　泉安　聯瑞發　洪和成　洪恩火　洪忠誠　以上六條各捐五元　林上彬三元

▲檳城

梁金璽一百元　葉祖蕃一百元　陳秋香一百元

林國樑五十元　陳玉兔　陳澤孝　李孔吉（石旁）

林觀錫　呂振井　以上五條各捐三拾元

林箕忠　謝德安　以上二條各捐二十五元　梁志文

陳倉黙　陳謙訓　葉樹益　陳其篤　陳衍艷　謝馬喇

李紹顏　林建業　李金玉　以上十條各捐二十元

黃衍鋒　□發　以上二條各捐十五元

吳榮昌　林奕積　李登悌　李紹那　林叢根　謝猷敬

陳玉英　林手輪　林貴厚　林振樸　李加榜　郭謙曉

黃奕登　林上碹　吳序沽　陳孝保　李孔塔　葉燕水

呂榮熾　林貞臨　李孔芸　李加柿　李加求　沈慶美

葉祖韵　柯瑞維　呂向叙　呂振綿　呂振瑞　呂尙千

呂扮碩　陳濤井　林千鈿　余敦鑫　以上三十四條

各捐一十元　蘇金鐘六元　陳嘉財　葉鼎欄　呂俊時

呂推　柯樹　李加謀　李孔盤　蔡清閒　李招洪

謝和號　莫文潑　林箕畏　黃貼文　梁再貼　陳文衍

林泰棣　林秋裕　戴谷至　林觀木　林泰深　陳龍圖

陳金鐘　林藹雲　梁布君　黃清忠　葉乘煥　李孔簡

林尊情　林呈尉　以上廿九條各捐五元

▲英彞　庇勝

新振興葉祖那二百五十元　泉益興侯三來二百元

發興棧戴鳳翔二百元　謝詩賀五十元

建興　榮美號　[illegible]長　新記　春裕　李合發　林箕解　李宜德　以上十

一新叶德　馮混　各捐一十元

▲吉隆坡

洪啟讀一百元　葉福盛　葉養蕃　葉晉足　侯金陵

以上四條各捐三十元　葉水福二十元　合興公司

戴冬至　葉季祖　黃必趁　侯書烟　益興號　侯和記

陳棻兒　劉錫麟　林源成　以上十條各捐一十元

▲吧雙坡

李紹叠二百元　葉玉鮮　陳海山　林箕蕃　以上三

條各捐一十元

南安詩山思齊女學校總理林濬道啟

民國十一年十二月十日　三

香港楊羅宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創任南洋各埠托會豐商店間世廿餘年各埠同胞讚亦皆知藥性純和不覺無斷續之弊誠救世之良藥謹表請留意焉

環球第一 坤壽丸 專治墮胎入骨癆滯危重

各症痳毒除患期限日愈好經[illegible]實必當證百中此藥無辛苦濕壁之弊丸單批明各症內外用藥逢醫妥善實愈每樽二元

經毒實效 骨痛水 專治傳染毒入筋骨寸步難移各部見痛或滑或膿走上走落返風染身內外各經諸病未消腫痛腐爛各毒等症萬醫不愈受毒第一 家良約每樽二元半

修整爛肉 琥珀膏 此膏中外馳名外科聖藥專治瘰癧爛腳爛肉痔瘡外科止痛拔毒生肌妙藥 各毒頭胎毒等症 每兩七角 五兩庄三角半

化腐生肌 埋口散 此散中西妙藥專治外科癰疽惡毒大小瘡症俱各生肌埋口聖藥 每樽五角

外科洗搽 除毒水 鼓治外科各症即搽即愈各毒瘡癩病腐爛疳瘡諸般各症 每大樽四角 小樽[illegible]

天下無二 解藥水 此藥水用礦石化製不論遠年近日陰陽對門諸般惡瘡當面搽好 每樽二角

防毒護身 不憂丸 治防護未染之毒初觸即發之服血毒結毒皮膚諸症補性和 護身身辟百毒長藥 每樽六角

平保保體 理胃丸 此丸上等藥料監製醫部大藥衛生固本長藥包治舉步維艱商牛不交藥到病除精神開胃身壯力健血氣充足 心腎 每樽一元

外科良藥 化毒膠 本堂藥丸用芪苓鹿茸為君臣入三十餘味配製煉成並凉血身之弊老少強壯可服專治傳染症惡毒辛苦傷無各樣花柳年近日立效如神 每盒一元五角

批發 會豐商店

石恰庇太金 叻保能平保

新到大帮精製四喜香烟

色澤黃潤　氣味醇香　惟茲國貨　仰共提倡

(馳)(名)(老)(牌)

羅庄五拾枝

南洋兄弟烟草有限公司啟

KEROSENE AND LUBRICATING OILS

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd

(Incorporated in England.)

◀(亞細亞火油公司)▶

獅標電車黑油 此油用意製造極用耐合 電車之用

CROWN BRAND 皇帽標火油 市上之上等火水也 用之燃極其光亮

LION LUBRICANTS

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in U.S.A.)

▶萬國銀行廣告

(美國註冊)

本行實備資本有美金五百萬元留餘存利則有美金一千零四十萬元總行設在紐約秘魯實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十六號門牌坎安辦事所則設在坭士廿七號聖法蘭西斯哥本行辦事所在虎門甘馬里街二三二號並設支行則設在 孟末 架里吉 強 廣州 高浪募 漢口 香港 神戶 倫敦 小呂宋 勿參連 班拿馬 北京 布爾辣地 仲光 舊金山 加多勞地 麥加利士 散第阿哥 地羅 波刺羅士 散多明哥 上海 星架坡 西水 天津 橫濱 爾安 青島 其餘各大埠本行均有分支諸君光顧新爲詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之支行事務

Bahia / Bayam / Buenos Aire / Caibargoh / Camacauey / Caracas / Caradenne / Caergo de Ab / Clientauego / Cruces / Genoa / Guantame / Havana / Manzanillo / Maracaibo / Matanzas / Mecellin

oeirsMowroFin... / er. of Spai / Porto Alegre / eir edios / Rio de Janiera / Rosario / Sagua la-Grande / San Juan, P.R. / Sancti Spiritus / Santa Clara / Santiago, de Chile / Santiago, de Cuba / Saneos / Sao Paulo / Union de Reyes / Valparaiso / Vlaoivostock

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務來往存欵自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐半算短期存欵利息面議貴客辦理出入口欲與美國殷實銀莊鋪號往來者請詢本行便知本坡分行設在比違士街十五號

司理人麥禮啟

英一千九百二十年六月一號

◆注意！注意！大注意！

千載一時之良機

敝部人近來搜羅各國最稀罕最古老之銀幣五百五十五枚個個不同隻隻奇異爲現世不可多觀之古物多係一百年至二千年前之幣爲希臘羅馬巴吧各省之國寶也且有精緻換印之書多本所有各古幣之模式皆鐫印於書內取價相宜良機勿失好古家其盍歸乎來商倘中如欲查看該銀幣者則請於每日下午五點半至七點半駕臨禾打龍街八號門牌或叻報館樓洽爲荷

Address:— J. Aroon No. 8 Waterloo Street Singapore.

民國十年九月十三日

先施

◀大週紀念▶

特別減價展期七天

◁由十月廿二日起至廿九日止▷

電話 1588

地址 大坡大馬路

The Sincere Co., Ltd.
Incorporated in Hongkong.

Gaiety Picture Palace

芒菓路太師公廟前牙池電影戲

啟者敝有牙池大電影戲院於往日出來價得力巨芒舊部實得力之處轉角戲院開演獻處出入對（甘公加轉者戲院之內陳設合宜風扇電燈四面足備所有看戲之游遊息之所其不安爲奇並可隨意呼用茶點任人所擇豐像無補者將每晚皆所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半開演

三人影 第四至七齣八幕

笑畫

▲二場九點半開演

林中女神記 第四五兩齣

啞吾妻 五幕

英一千九百二十一年正月三號 小坡芒菓路牙池電影戲院啟

蘇靈那影戲

頭場

林中女神記 第四五兩幕

鬼子戲 二幕

二場

時事影片

兵兇戰危

此劇長五千尺其情感剛斯亦有加入排演極寓戰爭之危險不可不觀

18

○匯票行情一覽表

匯香港銀行牌	一百元銀行貼出	二元五
又銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二元二五
匯汕頭現銀票兌	一百元銀行貼出	二元二五
匯廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	四元六二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	四元五
匯福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	四元八七五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	一元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一元五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	一元二五
匯上海銀行掛牌	一百元值	七十五兩五
銀行兌現銀票	一百元值	七十五兩二五
銀行買現銀票	一百元值	七十五兩
匯呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零六元
期票三十天兌	一百元值	一百零八元
匯暹羅銀行掛牌	一百銖值	八十九元二五
暹羅銀票兌出	一百銖值	八十二元二五
匯仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十四元三七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元三七五
匯嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十四元三七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元三七五
匯[illegible]銀行掛牌	一百元值	一百七十四元三七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元三七五
匯紐約銀行掛牌	一百元值	五十三元六二五
期票三十天兌	一百元值	五十五元六二五
匯蘇聚銀行掛牌	每元值	二司令三扁三式
匯加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十四元六二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元六二五
▲印度盾▼	一百盾值	五十四元
匯盤眉銀行掛牌	一百元值	壹百七十四元六二五
期票三十天兌	一百元值	壹百七十六元六二五
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲[illegible]字▼	每百少銀	二角半
匯麻勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百三十七盾七五
期票十天兌	一百元值	壹百三十九盾七五
▲爪哇盾▼	一百元值	七十三盾五二
匯泗水銀行掛牌	一百元值	壹百三十七盾七五
期票三十天兌	一百元值	壹百三十九盾七五
匯三吧壠銀行掛牌	一百元值	壹百三十七盾五
期票三十天兌	一百元值	一百三十九盾五
匯倫敦現銀票(易申)	每元值	二司令四扁一四
期票三十天兌	每元值	二司令四扁一四
金條每盎角		八十七元
金盾每個		十一元七
▲銀價市		三十扁七五
官錫七擔		九十一元

△輪船入口▽

船名	開來地點	時期	公司
新加濤	由三發	初五到	和闔公司
豐昌	由英得宜利	初五到	和豐公司
仲安	由板港	初五到	協榮茂
豐登	由龜咯	初五到	和豐公司
副茂	由吉里汶	初五到	法國公司
豐德	由浮羅庶宜	初五到	和豐公司
豐春	由龜咯	初五到	和豐公司
明加里士	由檳城	初六到	和闔公司
馬喜喜	由暹羅	初六到	實得力洋行
萬和順	由坤甸	初六到	同益公司
豐利	由盤加麗	初六到	普成號
龜韻	由砂勝越	初六到	順發號
堅打	由檳城	初六到	實得力洋行
嗎治	由香港 轉往檳城	初六到	法國公司
保安	由安順	初七到	麟盛號
豐和	由丁加奴	初七到	瑞豐盛
豐吉	由北千眷番	初七到	和豐公司
金和美	由龍牙	初八到	成茂號
新牙勝慈	由棉蘭	初八到	和闔公司
英國正旗	由高渡霧 轉往香港 上海 日本	初八到	英國公司

▲輪船出口▽

▲十一月初五日拜五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐順	上午九點	往龜咯	順局公司
文律	上午九點	往浮羅庶宜	張順美
順利	上午九點	往吉里汶	開行
南卑尤士	下午一點	往加勝巴 泗水 三巴壠	和闔公司
慶生	下午一點	往麻六甲	福豐號
雙國	下午式點	往香港 廈門 汕頭	仲和公司
泰隆	下午式點	往峇眷吧轄	和益公司
白礁	下午三點	往吉礁港口 安順	實得力洋行
孟禮明	下午三點	往棉蘭	瑞且弟利士
怡勝眷勝	下午三點	往檳榔嶼 仲光 加吉打	開行
吉寧丹	下午四點	往麻六甲 麻坡	實得力洋行

▲十一月初六日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
勝年	午十一點	往[illegible]港 彭亨港口 關丹	實得力洋行
坤豐	下午一點	往坤甸	同益公司

○各貨行情一覽表

[illegible]烏椒上	一十五元
又 中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又 右	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十二元五
又烏椒上	一十四元五
又 右	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又 中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
白椒一	二十四元五
本坡烏上	一十五元五
又椒行	一十五元五
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又 右	一十三元八七
一號椰干	十元
二號椰干	九元七
三號椰干	八元
顯坡碩莪粉上	五元三五
又總粉上	四元九五
番坡碩莪粉上	五元九一三五
又 [illegible]	四元九五
納閩莪粉上	四元九五
中 粘	十二元
幼 粉	十二元
幼 不	十二元
花旗乳 一號	四角七占
日[illegible]乳 一號	四角七占二五
[illegible]花乳 二號	四角二占五
吧那蘇 庄上	三角八占五
[illegible]花 三號	三角九占
一號 光片	四角五占
二 光片號	四角二占
一號甘蜜赤[illegible]價	二十四元五
二號赤甘蜜貫價	二十三元
三號赤甘蜜貫價	二十二元
烏甘蜜行價	十六兌
又甘蜜土庫出	十六元
廿二號粗花[illegible]每担	九元五
二六號粗花[illegible]每担	十元
四十四號幼花糖每担	一十元五
本坡和[illegible]椰油小罐	二十七元
又 [illegible] 庄	二十五元
[illegible]坡[illegible]土油每箱	七元五
什土標[illegible]每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元六
[illegible]標土油每箱	六元四五
虎標土油每箱	六元六
魚標七油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六五元角
龍標土油每箱	六五六元占
倘 [illegible]每箱	六元七角
吉隆 江沙	三角三占
峇株白片每磅	二角八占五
坤甸望兒羅冬上	十三元五
又 [illegible] 箱	十三元
砂勝越兒羅冬上	十一元七五
又 [illegible] 箱	十一元
巨港冬望兒上	十七元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
水牛角每支三磅每担	二[illegible]

◆注意◆

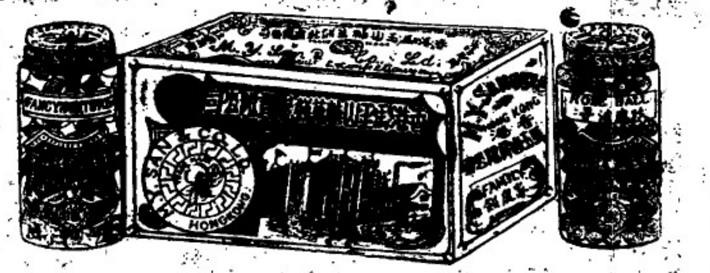
羅爾公司專理火燭
及洋面保險□□
格相宜賠償快捷
諸翁光顧請移玉至
嗎吉實得力門牌壹
百一拾七號至一百
二十一號此佈
英一千九百廿二年

九九十八號

HOODGLANDT & CO
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

請用中國第一家著名國貨
（香港註册）
馬玉山糖果餅乾有限公司
（曾得□婆展覽會特給優等獎褒）

蜜蜂商標



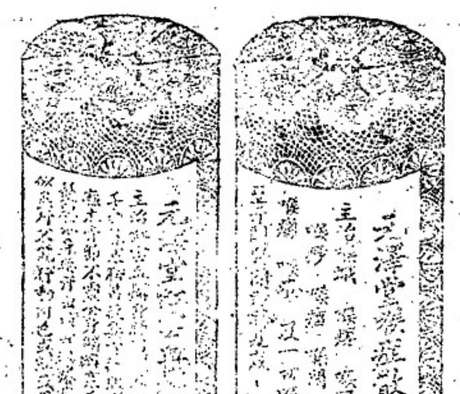
本公司開設垂十年所製糖果餅乾均採用上等材料經中外醫士許為衛生上品日用送禮均甚相宜
總行製造廠在香港
分行 廣州 上海 天津 南京 北京 蘇州 福州 漢口 南通 澳門 小呂宋 泗水 星架坡
星架坡總發行所玻璃後街門牌二十一號電話一三九一號
各色兼西餐牛車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎
民國十一年四月十九號 西

廣恒紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配□□宜故能辟穢除痰有益□生且香□□□家□殊商荷僑胞嘉許稱為□□之冠而亦國貨之特色者也□□□顧格外歡迎

（廣）（恒）（紅）（烟）
八兩庄每箱一百四十包沽銀六十四元
二兩庄每箱五百六十包沽銀六十六元
在石叻沽每箱加銀十二元

（恒）（棧）（紅）（烟）
八兩庄每箱一百四十包沽銀三十五元
二兩庄每箱五百六十包沽銀三十七元

廣酢生 八兩庄一百四十包每箱 沽銀三十元
壬戌年十一月初一日
總發行所設本公司寓廣酢號內啓 本號電話壹九五四



元澤堂之喉症散凡一切喉痛等症均皆卓效無匹
元澤堂紅雲血靈血丸凡一切皮膚紅腫痠癢等症均能治之
澳門議事亭前元澤堂主人李潤生謹白
南洋□□□ 怡保 能此會豐商店
民國十一年六月廿號

鸚鵡老牌經驗良藥

鸚鵡牌補肺止咳丸

此丸乃西來補肺之良藥兼配乎歐之靈藥而精製確能與肺膜性質相宜凡肺弱咳嗽之病無論新久症之輕重一經服食立能止咳化痰舌見喉嚨滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此藥永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自能肺管除痰痰去則咳自止其肺自壯兩呼吸自匀若能時常服食症可免斯疾又子女可保無痰之患肺壯其身自強助肺呼吸之止咳聖藥也奉告同胞若思肺壯者請為留意方知愚言不謬

（每樽一元） （每打十元）

每瓶一元每打十元
批發價目格外克己

此丸功用不論孕婦女室女寡婦一切婦人有月事各病者皆可放心吞服一法所謂經期者約五六日每早晚吞服一丸逢經期吞一丸水送下俱合不必忌口不可戒口服後內有些微痛乃藥氣運行去淤生新耳勿疑慮吞服則下月經期必有準健身強體康精神暢快婦女科中護身之寶屢試屢驗之良藥也
一血每結痛此丸可治一經血行不暢者此丸可治一經水紫黑此丸可治一經水淡紅此丸可治一經水黃如米此丸可治一經水寒凝成塊此丸可治一經水熱結或塊此丸可治一經前經後及經行時腹內脹痛此丸可治一氣虛血少或痛或熱此丸可治一白帶赤帶白濁血崩此丸可治一經來時淋漓瀝痛此丸可治一經水或多或少或早或遲此丸可治一懷孕非孕治經水時常吞服一受胎此丸可治一子宮發炎或子宮虛冷此丸可治一產後熱入血室此丸可治一胎動不安非有經孕者宜服前此丸可治

夫精弱之症皆由氣元耗傷此乃男子之通病也每愛病者不得良方殊每苦又無妙藥所以
相因徐燥烈之品均係秘訣專壯腎人誠非淺鮮爲男女婚姻伊始身體強壯兼以和合舉家歡樂
此老少補子之所由來也若先天不足後天斷損或以心慾過勞元神耗竭以至神昏眼倦體瘦
軟舉步艱辛患斯症者以爲難治豈知藥皆同效授首渴天今本藥生精補虛迨至老人青年補精神延年壽治敗無能必有回春之功能老返童之寶藥品化學治製和平無燥熱劇烈之弊有返老還童之功事治軟弱無能及一切虛弱症最為靈驗服之龍馬精神延年益壽雖老人青年均宜體連服一禮拜本元培厚活潑生機操券可待無論何種補品均未有此之功效試服後舉身之靈丸補身之寶後語云實天地之

代理育亨賓日本充足以幹事惟此育亨賓自爲謂予不信請嘗試之經驗者所賠保證許多不勝鑑
適來人乃能道其詳 每打一十五元 批發特別克己

總發行香港永樂街瑞昌西藥行
石叻 □羅 庇能 太平
總代理 會豐商店

◁聯東保險有限公司▷
Eastern United Assurance Corporation. Limited.
◀石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓▶

中國人之保險事業須專歸中國人之保險公司故本公司之設完全股東
水險並保壓多車各種損失 賠償則快捷按公道保價最低廉
使僑胞財產永為穩固區區微保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙惠玉一律歡迎

薛中華正主席
吳克儉副主席
董事
楊福河 林英順
陳泰福 殷譽村
李俊源 王順池
邱雁賓 許山興
曾伍英 余應林
署任總理 哈厘士
司理 何守智
仝啟

民國十年十一月廿三號

朱廣蘭茶葉生油廣告

茶能除煩解渴烟可辟瘴化痰生油足佐烹飪三者皆與吾人生活日用有密切關係焉不可以其近而忽之也本號茶烟生油向來講究極得社會信用遐邇馳名開創七十餘載暢消兼及南洋購買大稱固所需也零估少許無不歡迎價取公道齊列如右

各欵紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄八兩紅烟每箱沽銀五十八元
朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀五十九元
朱廣蘭四兩二百八十包生切絲煙每箱沽六十五元
朱廣蘭二兩五百六十包生切絲烟每箱沽六十五元
朱廣蘭一兩六百包生切甜絲烟每箱沽銀三十一元半
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元正
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀二十七元正
以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各號名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包龍嘜包種茶每箱九元
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元
暖寶棠二兩八十三包包種茶每箱二元二角半
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元四角
朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱四十元
朱廣蘭一百觔天字頂舊清遠茶每箱四十七元
朱廣蘭一百觔地字舊清遠茶每箱三十五元
朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十一元半
朱廣蘭送禮蓮心茶
朱廣蘭蛾眉月嚜生油　每百觔　二頭　四頭　八頭　十
朱泰安乔化生油　時價
大六頭　時價
本號電話一七八一
壬戌年十月初九日
新嘉坡中街暴蘭門牌三十號啟

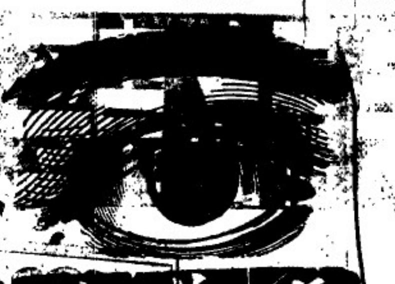
朱有蘭茶葉生油金線中國襪貨

本號生烟各種名茶及自榨生油素曾自設廠督辦不惜工本務求精美故烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之效生油則饒有滋養之益以上出品夙爲諸商所歡迎蓋爲茶所推重也本號更有真赤金線久不變色各庄土布花樣新鮮燒青鏡屏磁枝樣樣無不美備以供　諸君之求爰將各樣價目列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十七員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十七員
六兩二百包本號紅烟每箱六十員
二兩五百六十包本號紅煙每箱五十八員
二兩四百廿包有蘭蘭花生煙每箱四十元
八兩一百四十包冠蘭紅煙每箱三十六元
三兩五百六十包冠蘭紅煙每箱三十七元
二兩百六十包本號鶴蠶銀針茶每箱十一員
二兩一百六十六包本號鹿邑包種茶每箱沽銀八員
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱一十八元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每箱[illegible]元三角半
四兩百六十包本號舊清遠茶每箱九元半
八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱一十八元
一百斤散庄舊清遠茶每箱二十三元
一百斤庄超等清遠茶每包五角
二兩百七十包廣蘭鶴嘜包種茶每箱六元半
有蘭三金錢嚜自榨油每担照時價　注意近到改良
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十二元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十三元
新到棟手大蔴油十七元
各欵煙往本埠每箱加稅銀十二元
有蘭各庄送禮名茶
朱有蘭各庄真金線
靈蘭各庄真金線
棠有大帮三蟹嚜洒水生油發行
新到省城金字肉油時價
洒水生油時價
新製二頭、四頭、六頭、錫包自榨生油時價
電話第八百三十九號
民國十一年八月初一日

壯痛腎虛補腎丸散

此丸乃家傳秘方親驗奇效之良藥本主人年登八十健進恒遠舉子女十餘輩今孫曾滿堂享天年之幸福皆服此強種固腎丸之效也此丸固本培元塡精益腎能補先天之不足能復病後之元氣能使腎門堅固無夜尿遺滑之患能強肖健脾得食量加增之效能振精神能壯筋骨常服本丸年齡雖老能強精固腎之樂也
[illegible]



馮寶善堂　萬應眼科丸

衛安公司

新嘉坡　西藥行

遷往松栢街門牌七號

五洲自来血　海波藥

救時普濟水

注意　買朱中興救時普濟水者提防僞貨

朱中興創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱爲治素爲應之靈藥近來銷流尤爲普及凡城都市鎮村鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不寶於信用更藉以爲隨時不可少之護身寶丹也此種明証久蒙世人所公許矣

主治

四時感冒　霍亂吐瀉　頭暈身熱　傷風咳嗽
痧氣痧症　絞腸痧筋　急久[illegible]　中暑發熱
時症疫症　霍亂氣痛　風濕肯痛　[illegible]
山嵐瘴氣　臍腸滯滯　心胃氣痛　行[illegible]
中風中暑　翻胃嘔吐　肚痛不止　不服水土
風火牙痛　紅白痢症　遍身[illegible]　痔瘡[illegible]

以上各症皆能醫治[illegible]近有好商運來假冒[illegible]
[illegible]

女寶丹

凡服此女寶丹以經期最早六日早晚每吞一粒吞九丸服後二三日暑見腹中微痛似嘔狀乃藥力運行平日積滯如三四日不見腹痛切下月經期必須吞一相服若仍有隱痛是內經未清下一切婦人皆可吞服早用嫌行去瘀生新不論孕婦至女一切[illegible]鹹水用晚清茶送下服九不可咬破平日經期準者吞丸三四服無不受孕此丸不寒不燥性和中自能日中服[illegible]于靈藥女界寶丹之第一也

一治月期前後或臨經腹痛
一治一月經來數次多少不一
一治白帶赤帶白淫
一治產後瘀血未清
一治月期腹脹痛大便閉結
一治血崩漏不止
一治經年近日經閉
一治胎動腹痛
一治偶孕非孕企腹嗜痛
一治婦人久不孕育

總代理新嘉坡衛安公司